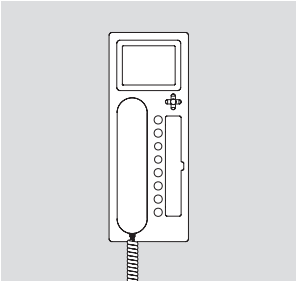
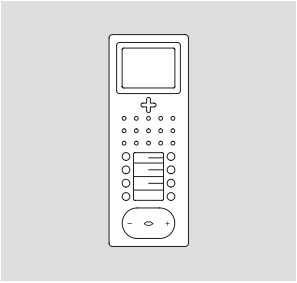
SSS SIEDLE





Manuel système Access
Édition 2013

Sommaire

Description du système Consignes de sécurité	3
Structure des installations, câbles et portée	
Secteur de la porte	4
Réseau LAN	5
Câblage appareils intérieurs	6
Composants du système	
Vue d'ensemble	7
Secteur de la porte	8-11
Appareils intérieurs	12-13
Répartition	14-15
Logiciels	16-17
Licences	18
Appareils d'un autre fabricant	19
Installation	
AS-AV Siedle Vario	20-21
AS-AV Siedle Classic	22-23
AS-AV Siedle Steel	24-25
AS-AV Siedle Vario avec alimentation complémentaire	26-27
AS-AV Siedle Vario avec protection antivol DSC 602-0	28-29
AS-AV Siedle Vario avec caméra externe	30-31
AS-AV avec platine de rue encastrable Access et caméra externe	32-33
AS-AV avec platine de rue encastrable Access et module caméra Access	34-35
AS-AV Siedle Vario avec DRM 611-...	36-37
AS-AV Siedle Vario avec COM 611-...	38-39
Caméra externe AS-AV avec distributeur vidéo	40-41
Caméra externe AS-AV	42-43
AS-AA Siedle Vario	44-45
AS-AA avec platine de rue encastrable Access	46-47
Touche d'appel d'étage, appareil de signalisation sur site	48-49
Remarques concernant la programmation	50
Première mise en service/ Login (connexion)	51
Service	52-53
Affichages à LED	54-55
Glossaire	56
Index	57

Siedle Access est un système puissant qui repose sur la technologie IP d'avenir. La communication est possible aussi bien dans le domaine audio et vidéo que dans les domaines Commutation, commande et signalisation. Le domaine d'utilisation idéal se situe dans les grands complexes, tout comme dans toutes les installations auxquelles sont imposées des exigences techniques délicates. La gestion centralisée de l'installation dans son ensemble fait que les frais de mise en service et d'entretien se limitent à un minimum. L'installation repose sur la technique des réseaux, ce qui rend l'extension extrêmement ouverte. Les secteurs commerciaux et privés peuvent être mélangés ou combinés sous n'importe quelle forme. Les parcs technologiques peuvent être reliés à des administrations ou centres de formation et également entre bâtiments, avec un système, ce qui n'empêche pas qu'ils restent autonomes dans leur fonction.
On fait en général une distinction entre la zone de la porte et le réseau protégé (LAN). La section Structure des installations/câbles traite de façon détaillée les deux secteurs partiels.

Tension électrique

L'installation, le montage et l'entretien d'appareils électriques ne doivent être réalisés que par un spécialiste en électricité. Le fait de ne pas respecter cette consigne expose à un risque de blessures graves ou à un danger de mort par décharges électriques.

Charge électrostatique

La charge électrostatique peut détruire l'appareil en cas de contact direct avec la carte de circuits imprimés. Evitez par conséquent tout contact direct avec la carte de circuits imprimés.

- Lors d'interventions sur l'appareil, il faut respecter les consignes de déconnexion du réseau.
- La norme DIN EN 60065 doit être respectée ! Lors de l'établissement de la liaison électronique, les exigences de VDE (Fédération des Electrotechniciens Allemands) 0805 ou EN 60950 doivent être respectées.
- Un interrupteur général bipolaire, avec une distance de contact ouvert de 3 mm au minimum, doit être présent dans l'installation du bâtiment.
- Il convient de veiller à ce que le branchement secteur dans l'installation du bâtiment soit protégé en 16 A max.
- Lorsque l'on planifie des installations d'envergure (complexes), il faut tenir compte, dans la planification du distributeur, de la place nécessaire pour les appareils à monter sur le tableau de distribution.Des tensions extérieures >30 V AC/DC ne doivent pas être introduites dans les abonnés système.

Appareils avec branchement 230 V

Conformément à DIN VDE 0100, partie 410, paragraphe 411.1.3, il faut respecter une distance de sécurité entre les lignes système et la tension secteur, c'est-à-dire que le système et les fils secteur ne doivent pas se toucher ! Le câble de la conduite système (basse tension protégée) doit être dénudé le plus court possible.

Pendant le processus de mise à jour, l'alimentation électrique des appareils ne doit pas être coupée, faute de quoi les appareils pourraient subir des dommages. Une nouvelle mise à jour ne sera alors plus possible et les appareils devront être renvoyés pour être réparés.

Structure des installations, câbles et portée
Secteur de la porte

On fait en général une distinction entre la zone de la porte et le réseau protégé (LAN).

Secteur de la porte
On désigne par zone de la porte l'installation pour la platine de rue. Celle-ci est protégée contre tout accès importun, si l'installation est correctement réalisée. De l'extérieur, un accès au réseau n'est pas possible.

Câblage zone de la porte
Le réseau IP prend fin au niveau de l'ATLC/NG 670-... Pour assurer la protection contre tout accès intempestif, l'ATLC/NG 670-... doit obligatoirement être logé à l'intérieur du bâtiment.
Le câblage entre l'ATLC/NG 670-... et la platine de rue s'effectue de la façon conventionnelle.

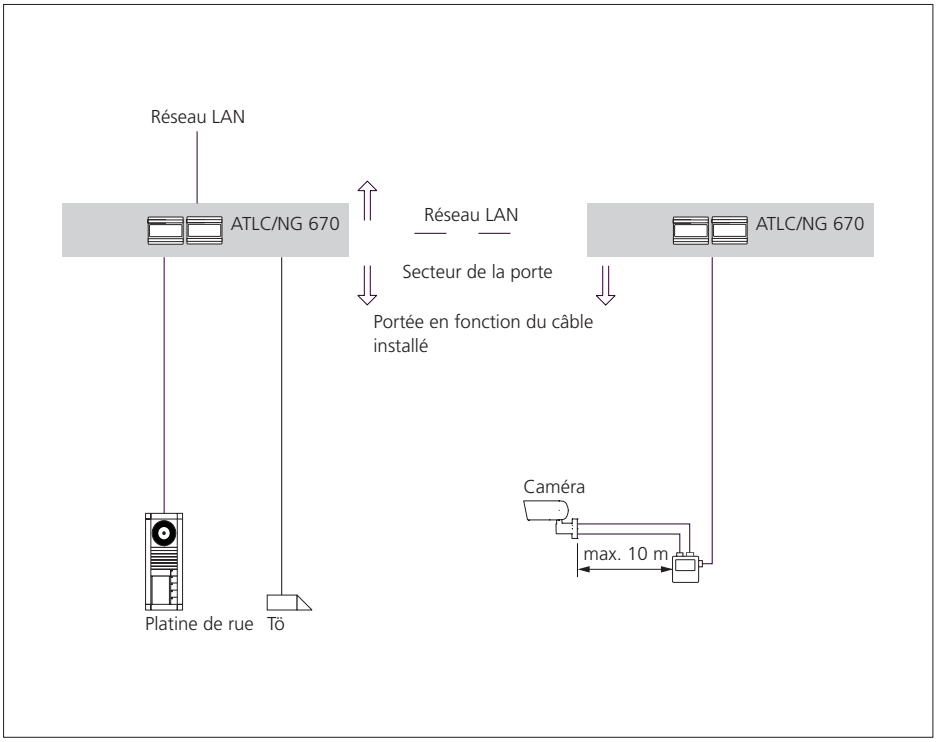
Câbles	
CAT	AWG22
J-Y(St)Y	Câbles appairés torsadés et blindés

Portée
Contrôleur de porte pour platine de rue

CAT AWG22	= 120 m
J-Y(St)Y ø 0,6 mm	= 100 m
J-Y(St)Y ø 0,8 mm	= 200 m

Chaque platine de rue ou caméra autonome s'installe par l'intermédiaire d'un ATLC/NG 670-... en propre, dans le système.

Si l'on alimente directement une caméra externe, la distance entre AIVS 670-... et la caméra peut être > 10 m. Sont déterminants pour cette portée le signal de sortie de la caméra utilisé et la qualité du câble coaxial utilisé. L'AIVS 670-... nécessite un signal d'entrée vidéo de 1 Vss.



Structure des installations, câbles et portée
Réseau LAN

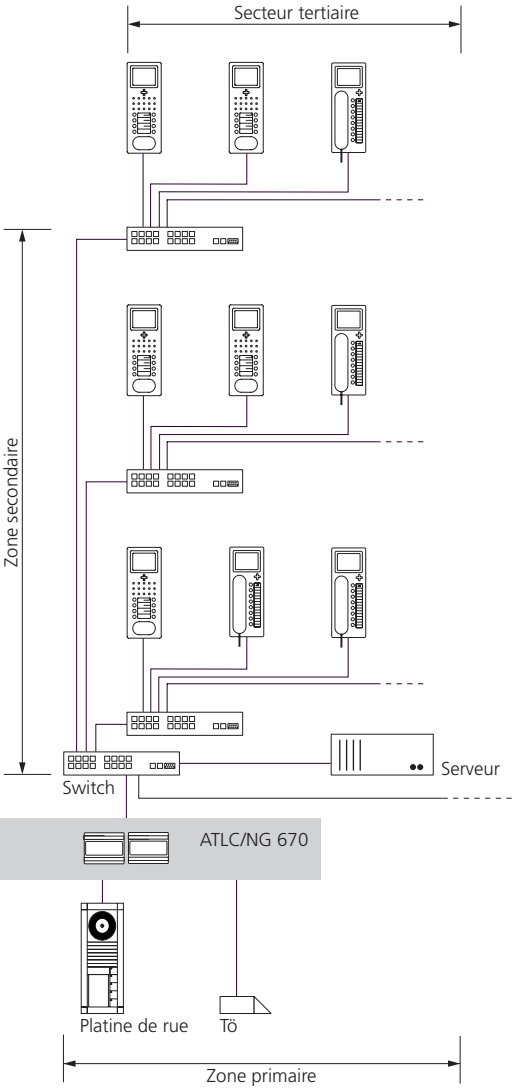
Réseau LAN
La condition à remplir pour l'intégration d'un système Access est une infrastructure de réseau ayant été établie d'après les données du câblage structuré (à partir de Cat 5). Le câblage structuré est réglementé dans différentes normes :
• DIN 50173-1 Exigences générales
Aux différents types de bâtiments s'appliquent en plus les normes suivantes :
• DIN 50173-2 (ISO/IEC 11801) pour les bâtiments de bureau
• DIN 50173-3 (ISO/IEC 24702) pour les bâtiments à usage industriel
• DIN 50173-4 (ISO/IEC 15018) pour les habitations
Les normes ISO/IEC s'appliquent à l'échelle internationale.

Structure/zones de câbles
Le câblage est subdivisé en 3 zones.

Zone primaire
• Fibre de verre
• Le câblage entre bâtiments individuels et/ou à l'intérieur de bâtiments, sous plusieurs distributeurs principaux de bâtiments.
• Dans le cas de raccordements par fils de cuivre, un équilibre de potentiel suffisant doit être garanti.

Zone secondaire
• Fibre de verre
• Le câblage des étages entre eux s'effectue par l'intermédiaire de distributeurs d'étage. Aussi bien les raccordements en fibre de verre que les raccordements en cuivre sont utilisables. Ceci dépend des switches utilisés et de la distance par rapport au distributeur ou switch principal.

Secteur tertiaire
• Twisted Pair (paire torsadée) pour l'installation fixe et avec câble patch en plus pour le câblage de la prise secteur au terminal.



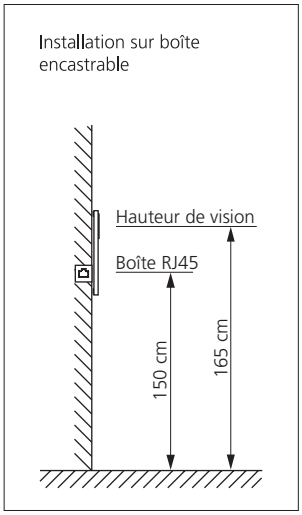
Structure des installations, câbles et portée
Câblage appareils intérieurs

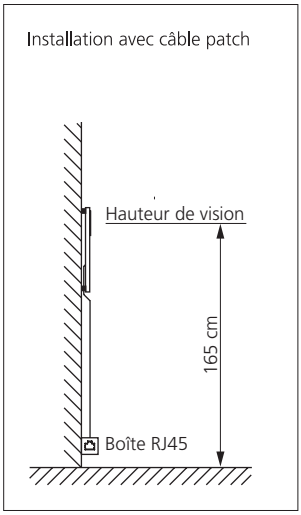
Câblage appareils intérieurs
Les appareils intérieurs Access peuvent être installés sans problème sur des prises réseau encastrées RJ45 du commerce courant.
A ces fins, il vous suffit d'installer la prise réseau sans cadre ni cache. L'appareil intérieur Siedle peut alors être monté au-dessus de la prise et relié au réseau à l'aide d'un connecteur.

Si, en raison des données locales, on ne dispose pas d'une prise réseau encastrée à la hauteur de montage nécessaire, le combiné intérieur peut être monté en saillie avec l'AZA 870-... Le raccordement du combiné intérieur au réseau s'établit alors avec un câble patch sur site.

Si le combiné intérieur doit être utilisé en tant qu'appareil de table, vous avez à disposition, pour l'adaptation, l'AZTV 870-... avec câble de raccordement, longueur 3 mètres.

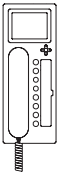
Un appareil intérieur ne doit être raccordé au réseau que par l'intermédiaire d'une prise réseau RJ45 8/8 (8).



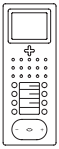


Composants du système
Vue d'ensemble

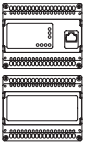
Appareils qui sont intégrés au réseau LAN (secteur protégé), avec interface avec la porte.



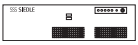
AHT 870-...
AHTV 870-...



AHF 870-...
AHFV 870-...



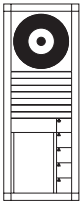
ATLC/NG 670-...



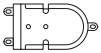
AS 670-... S

AS 670-... M, L

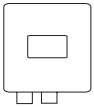
Appareils qui sont attribués à la zone de la porte.



ATLM 670-...,
ACM 670-...,

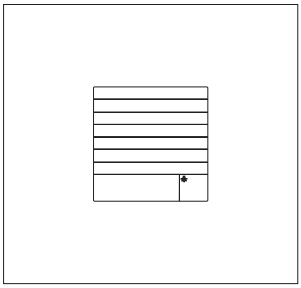


ATLE 670-...,

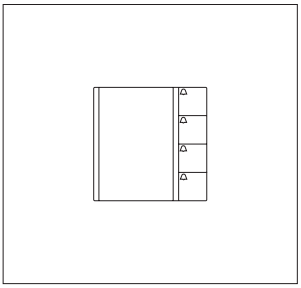


AIVS 670-...

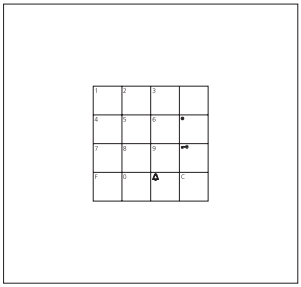
Composants du système
Secteur de la porte



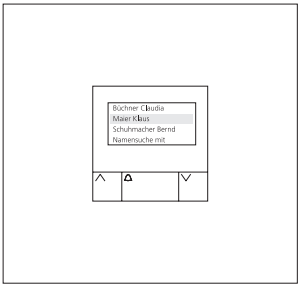
ATLM 670-0
Module platine de rue Access en design Vario 611.
Module complet avec haut-parleur, microphone et touche lumière, avec symbole lumineux éclairé par LED.
Vous pouvez raccorder au maximum 48 modules de touches dans n'importe quelle combinaison et, par là même, jusqu'à 192 postes au maximum.
Retour d'information acoustique lorsque l'on appuie sur la touche d'appel du BTM 650-01 au BTM 650 -04, en option.



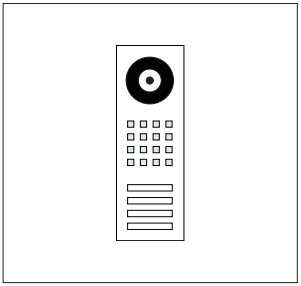
BTM 650-01 à BTM 650-04
Modules de touches bus BTM 650-... à 1, 2, 3, 4 touches. La liaison entre BTM 650-... et l'ATLM 670-... s'effectue par l'intermédiaire d'un câble plat.



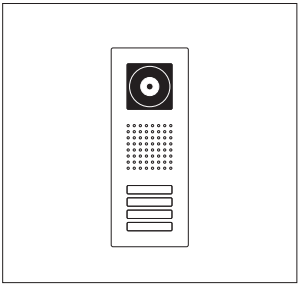
COM 611-02
Module serrure codée en tant qu'unité d'entrée pour déclencher des appels de porte et des fonctions de commande en liaison avec Access et contrôle d'accès Siedle
• avec clavier pour appeler, ou
• pour commander, en liaison avec le contrôleur d'entrée EC 602-...
• Touche C pour effacer les erreurs de saisie
• Touche TÖ pour ouvrir directement la porte par l'intermédiaire du EC 602-...



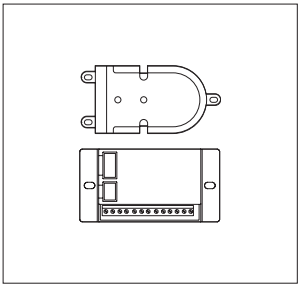
DRM 611-01
Module d'affichage d'appels (défilement de noms) en tant qu'unité d'entrée avec affichage sur 4 lignes pour déclencher des appels de porte. Affichage des noms sur l'écran, par ordre alphabétique.
Le DRM 611-... peut également être utilisé en liaison avec le COM 611-... pour afficher l'entrée par l'intermédiaire du COM 611-...
La programmation nécessite la PRI 602-..., USB et la ZWA 640-...



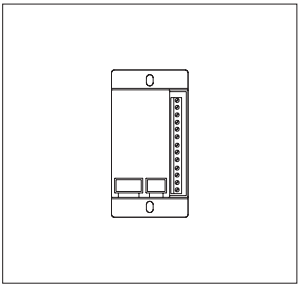
Siedle Steel STL...
Platine de rue dans la ligne de design Steel, avec façade en acier inoxydable, platine de rue, touches d'appel et caméra Access. Touches de sonnerie éclairées par LED, 3 mA, 12 V AC par touche.



Siedle Classic
Platine de rue dans la ligne de design Classic, avec façade en acier inoxydable, platine de rue, touches d'appel et caméra Access. Touches de sonnerie éclairées par LED, 5 mA, 12 V AC par touche.

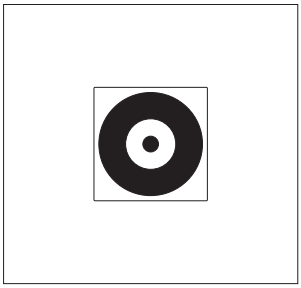


ATLE 670-0
Access Platine de rue encastrable avec matrice de touches d'appel bus pour montage dans un casier, constructions de portes, boîtes aux lettres, etc.
Sur la matrice de touches d'appel bus BRMA 050-..., vous pouvez raccorder directement 12 touches d'appel présentes sur site.
Sortie de commande pour caméra externe, raccordement de touches présentes sur site, par l'intermédiaire de BRMA 050-...

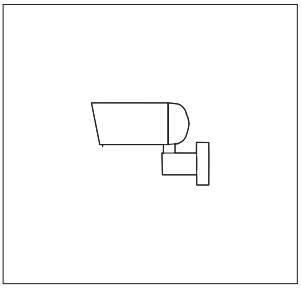


BRMA 050-01
Matrice de touches d'appel bus pour raccorder des touches d'appel prévues sur site au portier de rue encastrable BTLE 050-.../ATLE 670-...
Jusqu'à 14 BRMA 050-... peuvent être branchées sur 1 BTLE 050-...
Jusqu'à 16 BRMA 050-... peuvent être branchées sur 1 ATLE 670-...

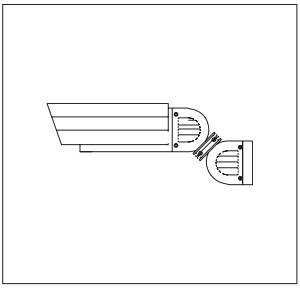
Composants du système
Secteur de la porte



ACM 670-0
Module caméra Access pour montage dans boîtier Vario 611 Siedle.
Caractéristiques fonctionnelles :
• Chauffage intégré avec régulation de température à 2 niveaux
• Eclairage infrarouge et électronique de commande
• Système couleur PAL
• Appareil de prise de vues capteur CCD 8,4 mm (1/3") 752 x 582 points d'image (horizontalement/verticalement)
• Objectif 2,9 mm
• Commutation jour/nuit automatique à 4 Lux environ (passage de la couleur au noir et blanc) pour une qualité d'image optimale
• Angle de vision vertical 60°, horizontal 80°
• Plage de réglage mécanique complémentaire sur 30° horizontalement/verticalement
• Résolution horizontale 450 lignes

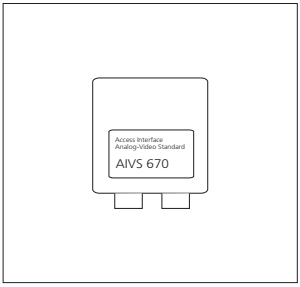


CEC 612-0
Caméra vidéo CCD jour/nuit pour montage extérieur, avec boîtier résistant aux intempéries, bras mural avec rotule et passage des câbles intérieur.
• Prise de vues capteur CCD couleur 8,4 mm (1/3") ; 752 (H) x 582 (V) 440.000 points d'image
• Objectif 3,8 - 9,5 mm, F 1,2, avec filtre IR, à rentrée automatique
• Angle de vision 74° - 30°
• Sensibilité lumineuse 0,5 Lux en mode couleur et 0,24 Lux en mode N/B, à F 1,2
• Compensation du contre-jour
• Ajustement automatique du blanc
• Résolution horizontale 480 lignes TV
• Signal vidéo 1 Vss, FBAS en 75 ohms



KA/WG 950-0 C
Caméra vidéo CCD jour/nuit pour un montage en extérieur, avec boîtier de protection contre les intempéries et toit de protection pare-soleil, bras mural avec rotule et câblage intérieur.
• Prise de vues capteur CCD couleur 6,3 mm (1/4"); 752 (H) x 582 (V) 400.000 points d'image
• Objectif 3,9 - 85,9 mm sans filtre IR
• Angle de vision 50°- 2,5°
• Sensibilité lumineuse 0,8 Lux en F 1,2
• Résolution horizontale 480 lignes TV
• Signal vidéo 1 Vss à 75 ohms
• Câble de raccordement dans le bras de montage mural

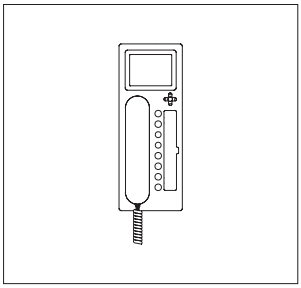
ZNF 950-0
Accessoire pied d'alimentation pour la caméra KA/WG 950-..., pour alimentation à partir du secteur 230 V. Le branchement de la caméra s'effectue par connecteurs.



AIVS 670-0
Access interface vidéo analogique standard dans boîtier en saillie pour raccordement d'une caméra analogique au ATLC 670-...
Une fois l'appel de porte effectué, l'image de la caméra analogique apparaît automatiquement sur le poste intérieur Access. Une sélection manuelle de la porte est également possible. La caméra n'est pas commandable.

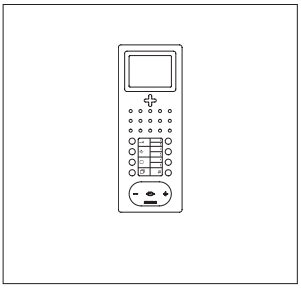
Le raccordement de caméras analogiques s'effectue en général par l'intermédiaire de l'interface Access vidéo analogique standard AIVS 670-...

Composants du système
Appareils intérieurs, Accessoire



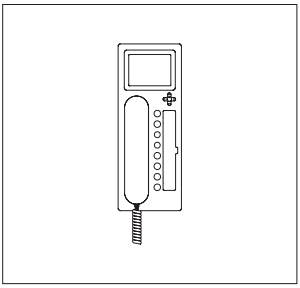
AHT 870-0
Poste intérieur Access avec touche gâche et 7 autres touches, avec LED d'état à 2 couleurs. Toutes les touches sont librement programmables. L'écran affiche l'interface de menu graphique, mais pas d'image caméra. Un upgrade, transformant le combiné en un poste vidéo valable, est possible.
Avec les fonctions appeler, parler, ouvrir porte, lumière, télécommutation et blocage d'appel
En achetant la licence ALUV 270-..., vous pouvez transformer le AHT 870-... en un appareil intérieur vidéo de valeur.
Caractéristiques fonctionnelles :
- Ecran 8,8 cm
- Entrée pour l'appel d'étage
- Sortie librement programmable
- Distinction entre appel de porte, appel d'étage, appel interne et appel concierge
- Fonctions de commutation
- Messages d'état
- avec accessoire de table

AZTV 870-..., utilisable en tant qu'appareil de table



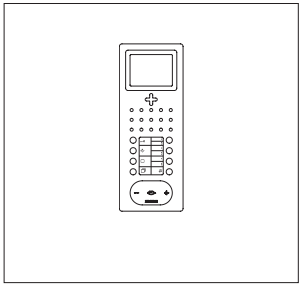
AHF 870-0
Poste mains libres Access avec touche parler/de commande, touche gâche et 7 autres touches, avec LED d'état à 2 couleurs. Toutes les touches sont librement programmables. L'écran affiche l'interface de menu graphique, mais pas d'image caméra. Un upgrade transforme le téléphone en un poste vidéo de valeur, est possible.
Avec les fonctions appeler, parler, ouvrir porte, lumière, télécommutation et blocage d'appel
En achetant la licence ALUV 270-..., vous pouvez transformer le AHF 870-... en un appareil intérieur vidéo de valeur.
Caractéristiques fonctionnelles :
- Ecran 8,8 cm
- Entrée pour l'appel d'étage
- Sortie librement programmable
- Distinction entre appel de porte, appel d'étage, appel interne et appel concierge
- Fonctions de commutation
- Messages d'état
- avec accessoire de table

AZTV 870-..., utilisable en tant qu'appareil de table

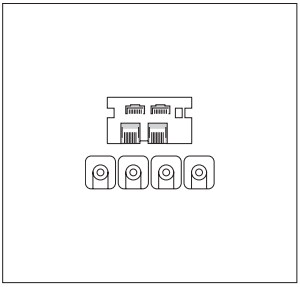


AHTV 870-0
Poste intérieur Access vidéo avec touche de gâche et 7 autres touches, avec LED d'état à 2 couleurs. Toutes les touches sont librement programmables. L'écran affiche l'image caméra et l'interface de menu graphique.
Avec les fonctions appeler, parler, voir, ouvrir porte, lumière, télécommutation et blocage d'appel.
Caractéristiques fonctionnelles :
- Ecran 8,8 cm
- Entrée pour l'appel d'étage
- Sortie librement programmable
- Distinction entre appel de porte, appel d'étage, appel interne et appel concierge
- Fonctions de commutation
- Messages d'état
- Touche de commande
- Fonction mémoire
- Touche de commande 5 voies intégrée
- avec accessoire de table

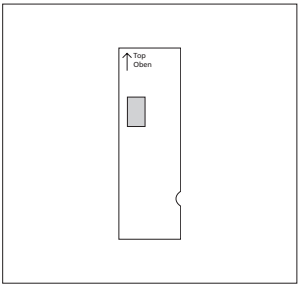
AZTV 870-..., utilisable en tant qu'appareil de table



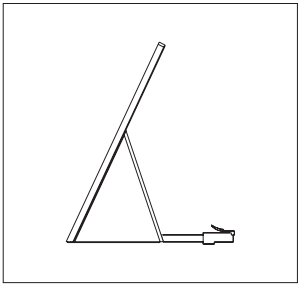
AHFV 870-0
Poste mains libres Access vidéo avec touche parler/de commande, touche gâche et 7 autres touches, avec LED d'état à 2 couleurs. Toutes les touches sont librement programmables. L'écran affiche l'image caméra et l'interface de menu graphique.
Avec les fonctions appeler, parler, voir, ouvrir porte, lumière, télécommutation et blocage d'appel.
Caractéristiques fonctionnelles :
• Ecran 8,8 cm
• Entrée pour l'appel d'étage
• Sortie librement programmable
• Distinction entre appel de porte, appel d'étage, appel interne et appel concierge
• Fonctions de commutation
• Messages d'état
• Fonction mémoire
• Touche de commande 5 voies intégrée
• avec accessoire de table AZTV 870-..., utilisable en tant qu'appareil de table



AZA 870-0
Accessoire pour montage en saillie Access, pour montage en saillie dans les normes des postes intérieurs Access.
Composée d'un adaptateur de raccordement et de 4 entretoises. La hauteur de montage augmente de 8 mm.

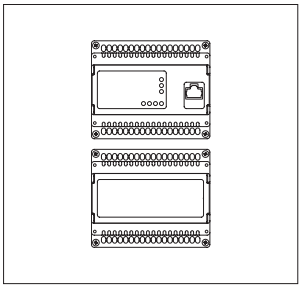


AZIO 870-0
Accessoire d'entrée/de sortie Access en tant que carte de circuits imprimés, pour montage dans un appareil interne avec entrée/sortie supplémentaire.

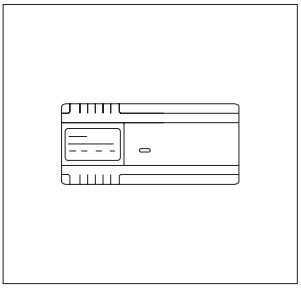


AZTV 870-0
Accessoire de table Access pour postes intérieurs, pour transformer des appareils muraux en des appareils de table. Console antidérapante.

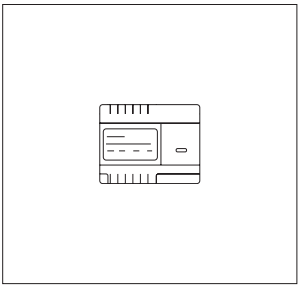
Composants du système
Répartition



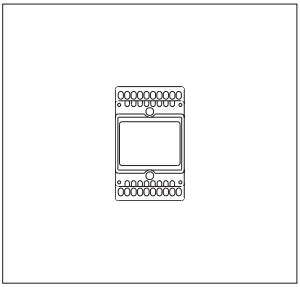
ATLC/NG 670-0
Contrôleur de platine de rue Access avec bloc d'alimentation dans tableau de distribution, en tant qu'interface pour le raccordement au réseau Access et l'alimentation des composants de la porte.
Contact de commutation pour gâche et entrée de commutation librement programmable.
Puissance de commutation admissible :
• Lampes à incandescence max. 1300 W
• Lampes fluorescentes max. 800 W
• Lampes fluorescentes duo max. 1200 W
• Lampes fluorescentes à compensation parallèle max. 400 W



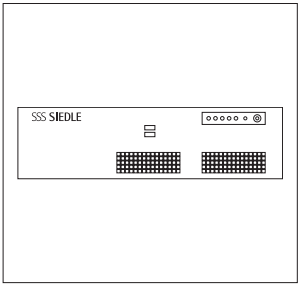
VNG 602-02
Bloc d'alimentation vidéo dans un boîtier occupant 10 unités modulaires.
Primaire : 230 V AC, 50/60 Hz
Secondaire : 30 V DC, 1,1 A régulé.
Pour l'alimentation de composants complémentaires, p. ex. caméra externe.



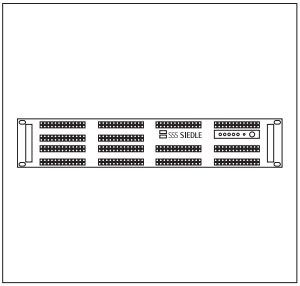
TR 602-01
Transformateur pour montage au tableau de distribution, pour l'alimentation de composants complémentaires.
Tension d'entrée : 230 V AC +/–10 %, 50/60 Hz
Tension de sortie : 12 V AC
Courant de sortie : max. 2,5 A
Dimensions (mm) l x H x P :
107 x 89 x 60



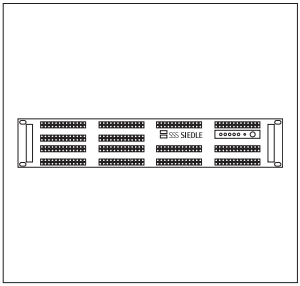
TR 603-0
Transformateur pour montage au tableau de distribution, pour l'alimentation de composants complémentaires.
Tension d'entrée : 230 V AC +/–10 %, 50/60 Hz
Tension de sortie : 12 V AC
Courant de sortie : max. 1,3 A
Dimensions (mm) l x H x P :
53,5 x 89 x 60



AS 670-0 S
Serveur Access dans boîtier métallique, convient pour montage sur barre DIN, en tant qu'unité centrale pour gérer l'ensemble de l'installation Access ; extension jusqu'à 50 postes.
Dans le système, il peut y avoir plus de 10 raccordements en même temps.
La mise en service s'effectue dans l'installation complète.
Dimensions (mm) l x H x P :
328 x 88,8 x 201



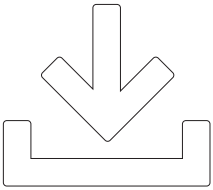
AS 670-0 M
Serveur Access dans boîtier 19", en tant qu'unité centrale pour gérer l'ensemble de l'installation Access ; extension jusqu'à 500 postes
Dans le système, il peut y avoir plus de 10 raccordements en même temps.
La mise en service s'effectue dans l'installation complète.
Dimensions (mm) l x H x P :
483 x 88 x 460



AS 670-0 L
Serveur Access dans boîtier 19", en tant qu'unité centrale pour gérer l'ensemble de l'installation Access ; Aménagement à partir de 500 et jusqu'à plus de 1000 postes.
Dans le système, il peut y avoir plus de 10 raccordements en même temps.
La mise en service s'effectue dans l'installation complète.
Dimensions (mm) l x H x P :
483 x 88 x 60

Logiciels

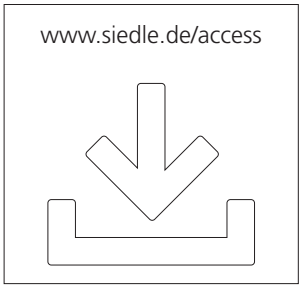
www.siedle.de/access



ASHT 170-0
Logiciel Access poste intérieur, qui représente graphiquement un combiné intérieur virtuel avec vidéo sur un moniteur PC.
• Conversations de porte avec vidéo possibles vers une platine de rue Siedle
• Conversations internes possibles
• Exécution de fonctions de commutation et de commande, p. ex. ouvrir la porte, mettre la lumière, etc.
• Affichage de messages

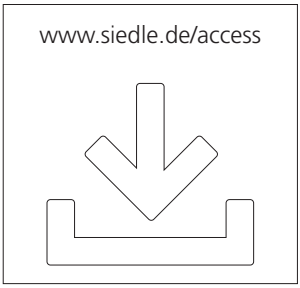
Vue d'ensemble des fonctions :
• Distinction entre appel de porte, appel d'étage, appel interne et appel concierge
• Vue d'ensemble des appareils et des postes
• Postes, portes et appareils sélectionnables sur listes
• Répertoires d'adresses globaux/privés
• Fonction mémoire d'images par l'intermédiaire de la licence ALZV 270-...
• Affichages d'état des appareils de commutation
• Fonctions de commutation pour relais externes

Conditions à remplir au niveau du système :
• Microsoft® Windows XP (à partir de SP3, 32 bits)
• Microsoft® Windows Vista Home Premium et Business (à partir de SP1, 32/64 bits)
• Microsoft® Windows 7 Home Premium, Professional et Ultimate (32/64 bits)
• Intel® Pentium® IV à partir de 2.0 GHz ou UC compatibles
• min. 2 GB RAM
• Carte graphique avec RAM 128 MB au minimum, support DirectX® 9 et 16 bits de profondeur de couleur
• Raccordement réseau 100 Mbits
• Carte son avec raccordement headset
• .NET Framework 4.0



ASC 170-0
Logiciel Concierge Access, l'interface centrale à la réception. Grâce au large assortiment de fonctions de commande et d'états, et grâce au soutien de plusieurs liaisons de communication et vidéo, cette application convient parfaitement bien en tant que centrale de communication.
Vue d'ensemble des fonctions :
• Plusieurs connexions audio et vidéo présentables en même temps
• Fonctions de commutation commodes
• Maintien de postes en communication (musique d'attente)
• Vue d'ensemble de tous les états d'ouverture automatique des portes avec, p. ex., commutation jour/nuit activable
• Fonctions de commutation/commande et d'affichage commodes
• Fonction scan caméra
• Fonctions répondeur téléphonique

Conditions à remplir au niveau du système :
• Microsoft® Windows XP (à partir de SP3, 32 bits)
• Microsoft® Windows Vista Home Premium et Business (à partir de SP1, 32/64 bits)
• Microsoft® Windows 7 Home Premium, Professional et Ultimate (32/64 bits)
• Intel® Pentium® IV à partir de 2.0 GHz ou UC compatibles
• min. 2 GB RAM
• Carte graphique avec min. 1280 x 720, RAM 128 MB, DirectX® 9 admis, et 16 bits de profondeur de couleur
• Raccordement réseau 100 Mbits
• Carte son avec raccordement headset
• .NET Framework 4.0



ASM 170-0
Module logiciel Access pour l'intégration d'Access de Siedle à des systèmes d'un autre fabricant, p. ex. Touch Panels.
Par l'intermédiaire de notre service Distribution projets, vous recevrez toujours les toutes dernières informations.

Licences

ALT 270-0
Licence Access, liaison téléphonique pour utiliser un canal de raccordement externe.
Par canal, il faut une licence en propre.
Les appareils d'un autre fabricant sont soumis à validation par Siedle.

ALFV 270-0
Licence Access, appareil d'un autre fabricant, vidéo, pour le raccordement d'un téléphone vidéo VoIp au système Access.
Les appareils d'un autre fabricant sont soumis à validation par Siedle.

ALFA 270-0
Licence Access, appareil d'un autre fabricant, audio, pour le raccordement d'un téléphone audio VoIp au système Access.
Un téléphone analogique peut être raccordé par l'intermédiaire d'un adaptateur VoIP-ATA.
Les appareils d'un autre fabricant sont soumis à validation par Siedle.

ALFS 270-0
La licence Access Smartphone (appareil d'une autre marque) permet un raccordement au serveur Access.
Par appareil, il faut une licence. Le Smartphone fait office d'un appareil intérieur mobile avec vidéo. Son exploitation nécessite en plus une App qui doit être approvisionnée auprès de l'App Store.

ALFT 270-0
La licence Access Tablette (appareil d'une autre marque) permet un raccordement au serveur Access.
Par appareil, il faut une licence. La tablette fait office d'un appareil intérieur mobile avec vidéo. Son exploitation nécessite en plus une App qui doit être approvisionnée auprès de l'App Store.

ALKNX 270-0 <50
Licence Access, raccordement KNX pour l'importation et la gestion d'adresses KNX ; attribution de 50 points de données au maximum.
Vous pouvez envoyer et recevoir des télégrammes KNX.

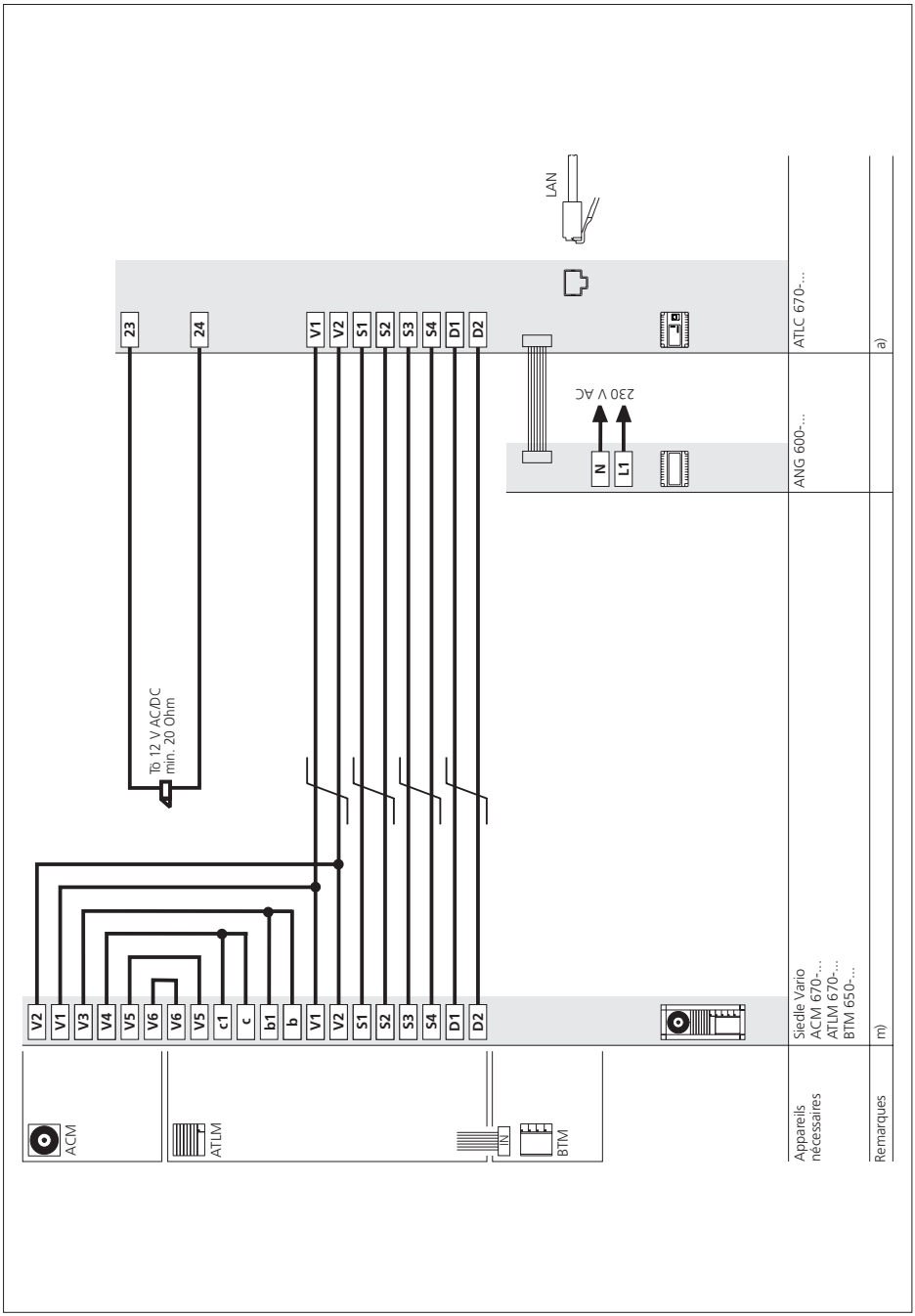
ALKNX 270-0 <300
Licence Access, raccordement KNX pour l'importation et la gestion d'adresses KNX ; attribution de 300 points de données au maximum.
Vous pouvez envoyer et recevoir des télégrammes KNX.

ALKNX 270-0 <1000
Licence Access, raccordement KNX pour l'importation et la gestion d'adresses KNX ; attribution de 1000 points de données au maximum.
Vous pouvez envoyer et recevoir des télégrammes KNX.

Appareils d'un autre fabricant

Sur le marché, un très grand nombre d'appareils est disponible pour répondre à de nombreuses exigences et idées. La communication et la compatibilité des différents composants ne sont pas toujours garanties à 100 %. C'est la raison pour laquelle il est souhaitable de prendre préalablement contact avec notre service Distribution projets.
Pour les secteurs suivants, nous pouvons actuellement donner des conseils.
Adaptateur Téléphonique Analogique ATA
Téléphone SIP
Acteurs de commutation KNX
VoIP
Interface installation téléphonique RNIS

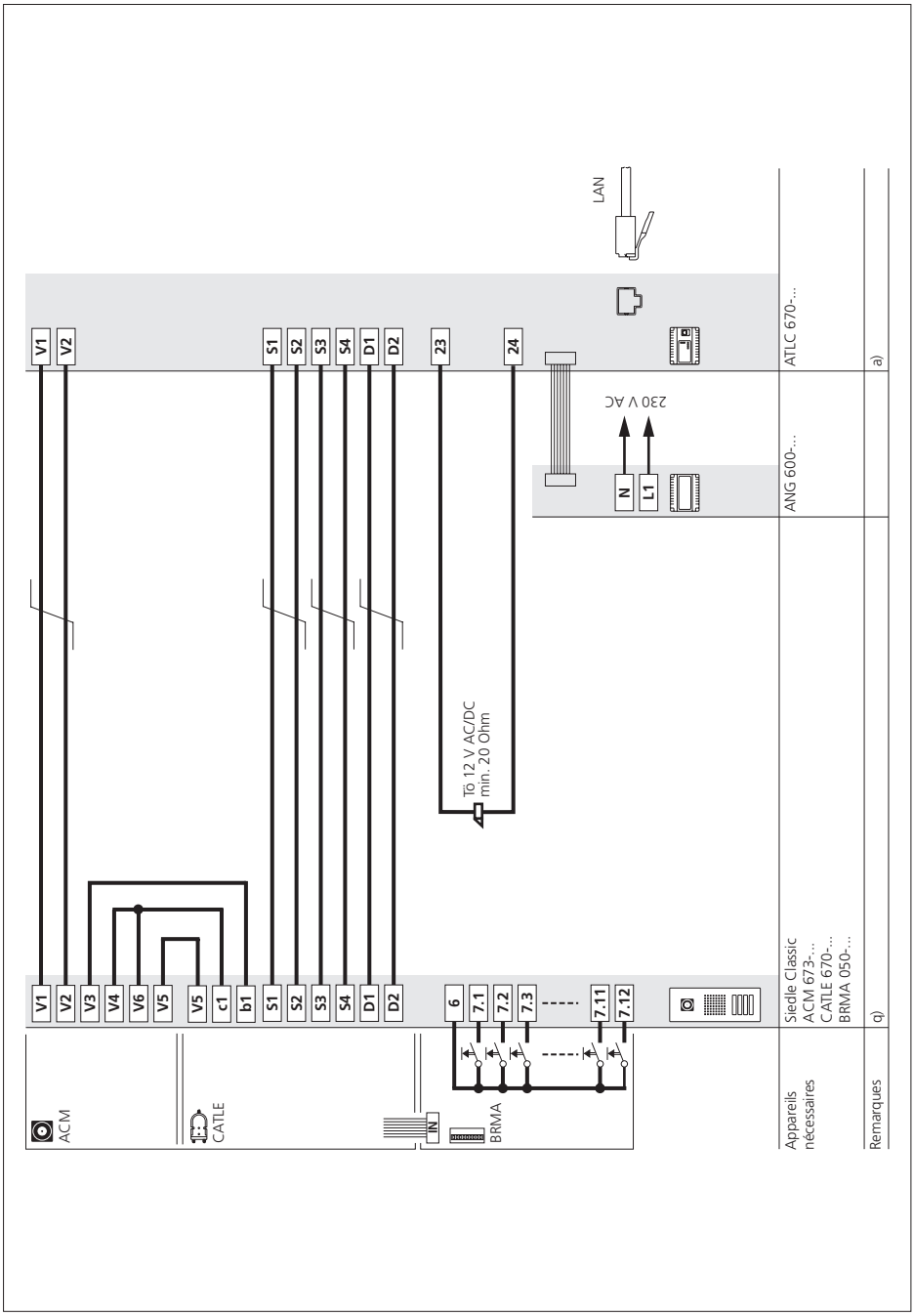
En cas de besoin, nous sommes volontiers disposés à passer d'autres secteurs intéressants au banc d'essai.


LAN
ATLC 670-...
ANG 600-...
a)
23
24
V1
V2
S1
S2
S3
S4
D1
D2
230 V AC
N
L1
To 12 V AC/DC
min. 20 Ohm
V2
V1
V3
V4
V5
V6
V6
V5
c1
c
b1
b
V1
V2
S1
S2
S3
S4
D1
D2
Siedle Vario
ACM 670-...
ATLM 670-...
BTM 650-...
m)
Appareils nécessaires
Remarques
ACM
ATLM
IN
BTM

Mode d'action
Appeler, parler et voir entre la platine de rue et les combinés intérieurs Access raccordés.
Une conversation en cours ne peut pas être entendue/vue par d'autres combinés intérieurs Access. Touche de gâche pour la fonction Ouvrir porte et 7 autres touches auxquelles n'importe quelle fonction peut être attribuée. La définition des fonctions et des touches correspondantes s'effectue lors de la configuration du serveur qui assure la gestion globale centrale de l'installation. Le nombre de postes Access est déterminé par le serveur.
La possibilité de raccorder une touche d'appel d'étage (ERT) pour appeler d'une porte d'appartement, et un contact sec, font partie de l'équipement de série.
Différentes tonalités sélectionnables pour l'appel de la porte d'entrée, de la porte d'appartement, du poste concierge, ou appel interne.

Fonctions complémentaires
• Appel interne et communication possibles entre les combinés intérieurs Access.
• Raccordement d'une caméra analogique à l'ATLC 670-..., par l'intermédiaire de l'interface AIVS 670-...
• Fonction concierge en tant qu'interface centrale, p. ex. à la réception
• 8 mélodies de sonnerie librement sélectionnables
• Transfert d'appel
• Reprise d'appel
• Appel de porte et d'étage parallèle
• Formation de groupes possible
• Sélection ciblée de la platine de rue par l'intermédiaire de touches libres complémentaires.
• Mémorisation d'images centrale (serveur) possible

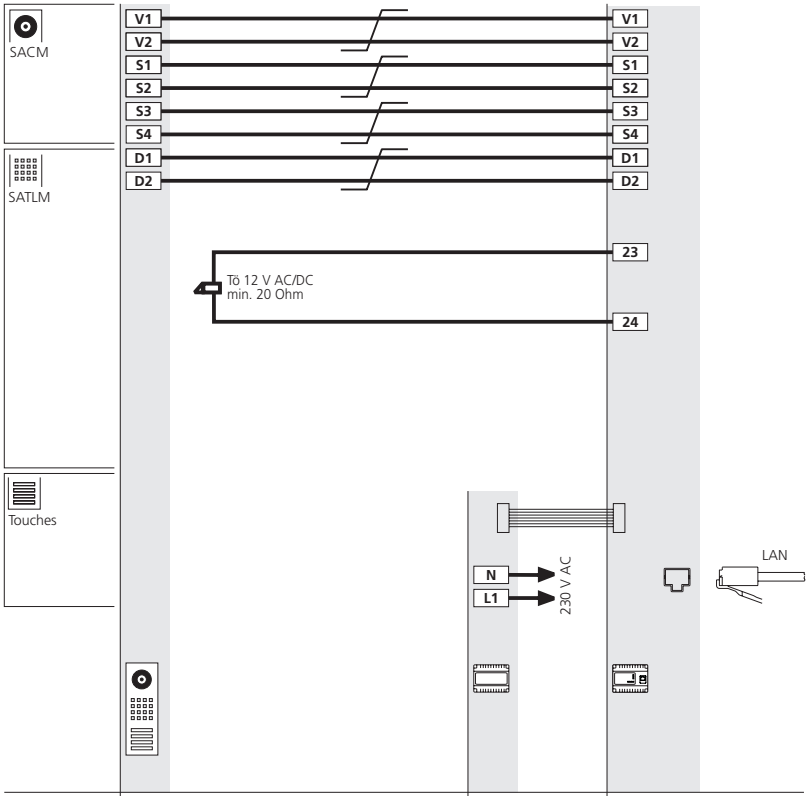
Remarques
a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut travailler avec un relais intermédiaire.
m) Dans le cas de plusieurs 10 BTM 650-..., il faut, en raison de l'intensité absorbée, installer une alimentation complémentaire 12 V AC, p. ex. TR 603-...


ACM
CATLE
BRMA
LAN
V1
V2
V3
V4
V6
V5
V5
c1
b1
S1
S2
S3
S4
D1
D2
23
24
6
7.1
7.2
7.3
7.11
7.12
Tö 12 V AC/DC
min. 20 Ohm
230 V AC
N
L1
Appareils nécessaires
Siedle Classic
ACM 673-...
CATLE 670-...
BRMA 050-...
ANG 600-...
ATLC 670-...
Remarques
q)
a)

Mode d'action
Appeler, parler et voir entre la platine de rue et les combinés intérieurs Access raccordés.
Une conversation en cours ne peut pas être entendue/vue par d'autres combinés intérieurs Access. Touche de gâche pour la fonction Ouvrir porte et 7 autres touches auxquelles n'importe quelle fonction peut être attribuée. La définition des fonctions et des touches correspondantes s'effectue lors de la configuration du serveur qui assure la gestion globale centrale de l'installation. Le nombre de postes Access est déterminé par le serveur.
La possibilité de raccorder une touche d'appel d'étage (ERT) pour appeler d'une porte d'appartement, et un contact sec, font partie de l'équipement de série.
Différentes tonalités sélectionnables pour l'appel de la porte d'entrée, de la porte d'appartement, du poste concierge, ou appel interne.

Fonctions complémentaires
• Appel interne et communication possibles entre les combinés intérieurs Access.
• Raccordement d'une caméra analogique à l'ATLC 670-..., par l'intermédiaire de l'interface AIVS 670-...
• Fonction concierge en tant qu'interface centrale, p. ex. à la réception
• 8 mélodies de sonnerie librement sélectionnables
• Transfert d'appel
• Reprise d'appel
• Appel de porte et d'étage parallèle
• Formation de groupes possible
• Sélection ciblée de la platine de rue par l'intermédiaire de touches libres complémentaires.
• Mémorisation d'images centrale (serveur) possible

Remarques
a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut travailler avec un relais intermédiaire.
q) Le câblage interne de la platine de rue Classic s'effectue sur site.



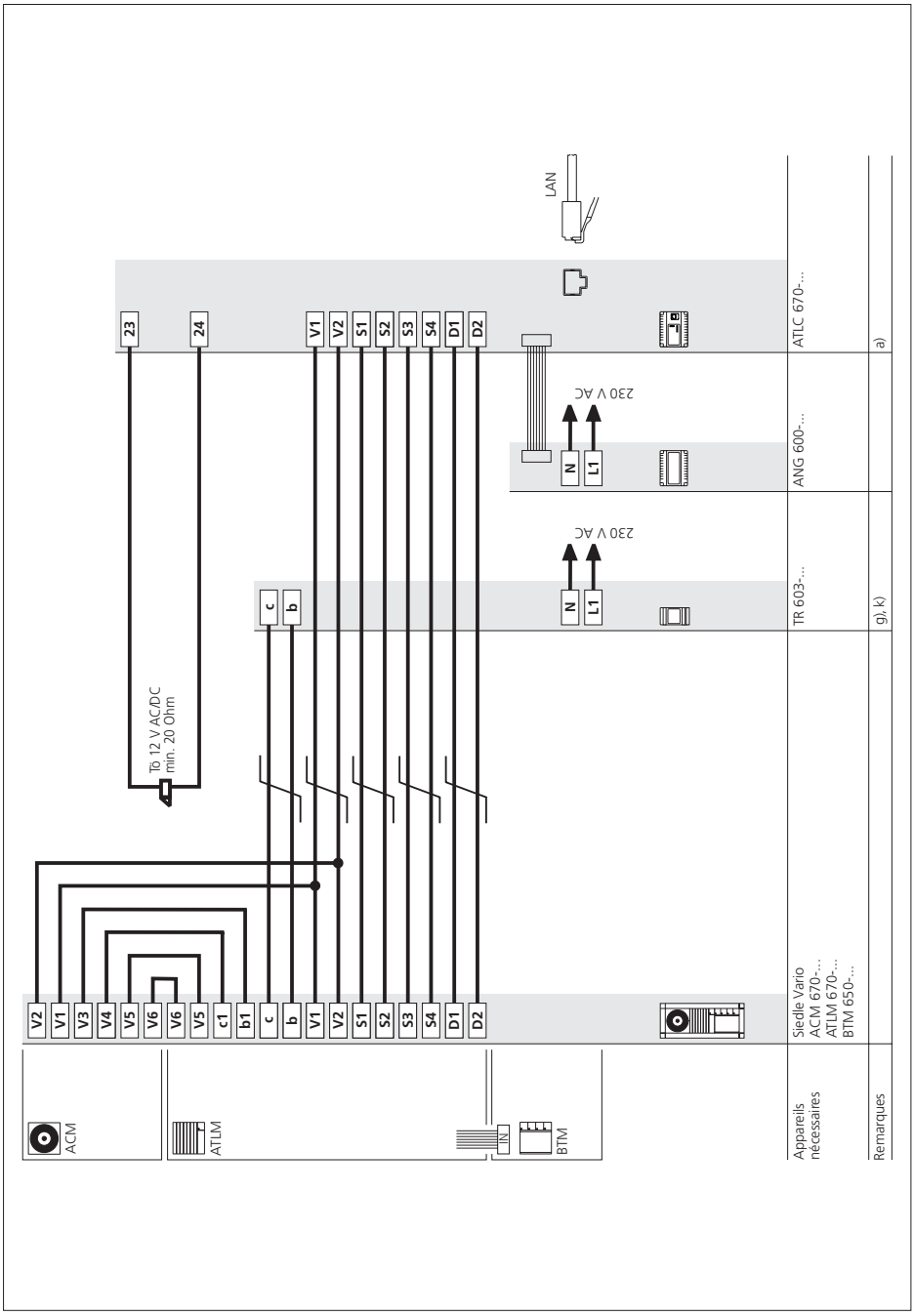
Appareils nécessaires	Siedle Steel SACM 670-... SATLM 670-...	ANG 600-...	ATLC 670-...
Remarques			a)

Mode d'action
Appeler, parler et voir entre la platine de rue et les combinés intérieurs Access raccordés.
Une conversation en cours ne peut pas être entendue/vue par d'autres combinés intérieurs Access. Touche de gâche pour la fonction Ouvrir porte et 7 autres touches auxquelles n'importe quelle fonction peut être attribuée. La définition des fonctions et des touches correspondantes s'effectue lors de la configuration du serveur qui assure la gestion globale centrale de l'installation. Le nombre de postes Access est déterminé par le serveur.
La possibilité de raccorder une touche d'appel d'étage (ERT) pour appeler d'une porte d'appartement, et un contact sec, font partie de l'équipement de série.
Différentes tonalités sélectionnables pour l'appel de la porte d'entrée, de la porte d'appartement, du poste concierge, ou appel interne.

Fonctions complémentaires
• Appel interne et communication possibles entre les combinés intérieurs Access.
• Raccordement d'une caméra analogique à l'ATLC 670-..., par l'intermédiaire de l'interface AIVS 670-...
• Fonction concierge en tant qu'interface centrale, p. ex. à la réception
• 8 mélodies de sonnerie librement sélectionnables
• Transfert d'appel
• Reprise d'appel
• Appel de porte et d'étage parallèle
• Formation de groupes possible
• Sélection ciblée de la platine de rue par l'intermédiaire de touches libres complémentaires.
• Mémorisation d'images centrale (serveur) possible

Remarques
a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut travailler avec un relais intermédiaire.

Installation
AS-AV Siedle Vario avec alimentation complémentaire



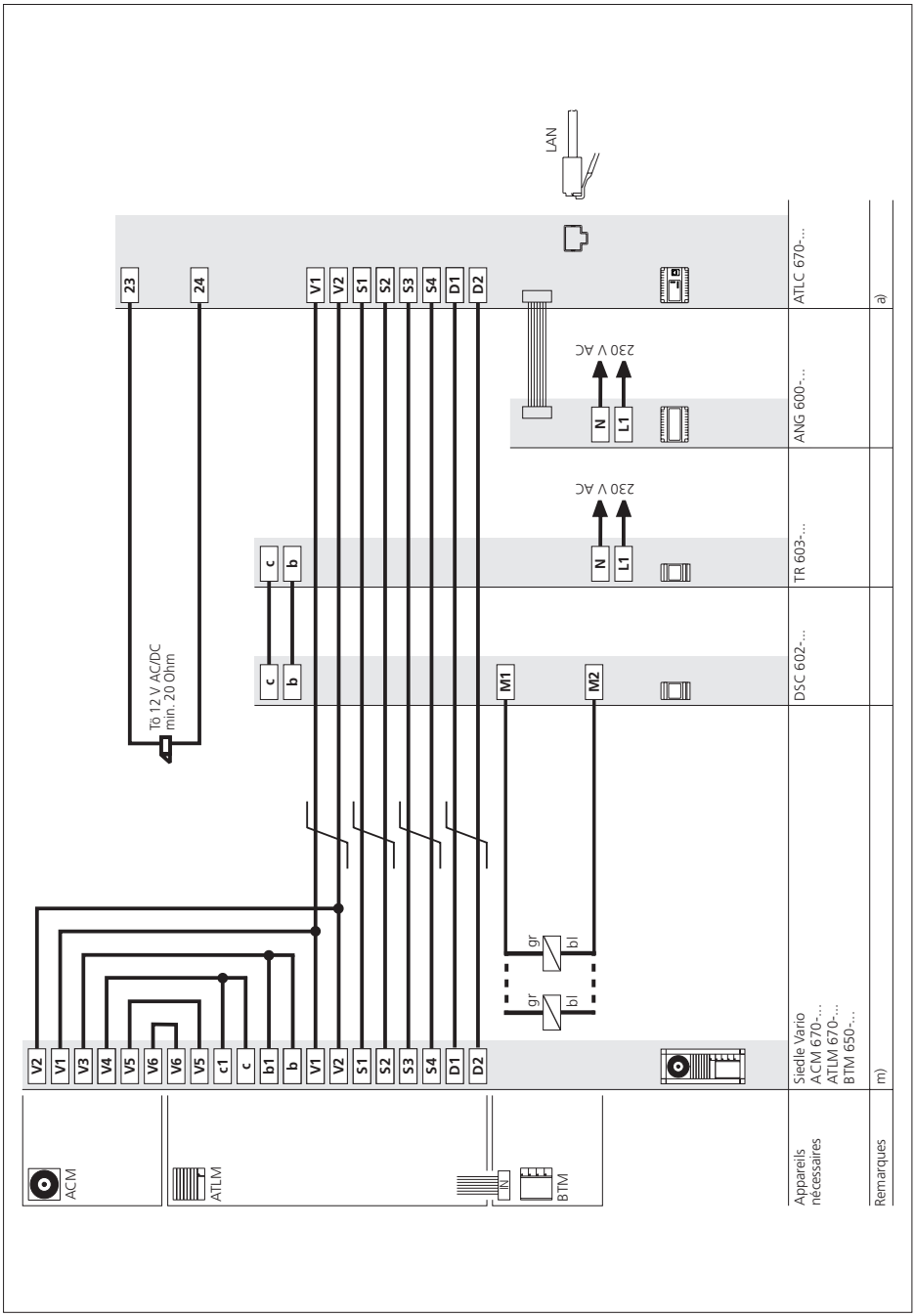
Mode d'action
Appeler, parler et voir entre la platine de rue et les combinés intérieurs Access raccordés.
Une conversation en cours ne peut pas être entendue/vue par d'autres combinés intérieurs Access. Touche de gâche pour la fonction Ouvrir porte et 7 autres touches auxquelles n'importe quelle fonction peut être attribuée. La définition des fonctions et des touches correspondantes s'effectue lors de la configuration du serveur qui assure la gestion globale centrale de l'installation. Le nombre de postes Access est déterminé par le serveur.
La possibilité de raccorder une touche d'appel d'étage (ERT) pour appeler d'une porte d'appartement, et un contact sec, font partie de l'équipement de série.
Différentes tonalités sélectionnables pour l'appel de la porte d'entrée, de la porte d'appartement, du poste concierge, ou appel interne.

Fonctions complémentaires
• Appel interne et communication possibles entre les combinés intérieurs Access.
• Raccordement d'une caméra analogique à l'ATLC 670-..., par l'intermédiaire de l'interface AIVS 670-...
• Fonction concierge en tant qu'interface centrale, p. ex. à la réception
• 8 mélodies de sonnerie librement sélectionnables
• Transfert d'appel
• Reprise d'appel
• Appel de porte et d'étage parallèle
• Formation de groupes possible
• Sélection ciblée de la platine de rue par l'intermédiaire de touches libres complémentaires.
• Mémorisation d'images centrale (serveur) possible

Remarques
a) Si l›on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut travailler avec un relais intermédiaire.
g) Nécessaire que si plusieurs 10 BTM 650-... sont installés sur cette platine de rue.

k) Si les BTM 650-... sont alimentés par l'intermédiaire d'un transformateur séparé, il ne doit pas y avoir de liaison entre c1 et c ou b1 et b au niveau du bornier de raccordement de l'ATLM 670-...

AS-AV Siedle Vario avec protection antivol DSC 602-0

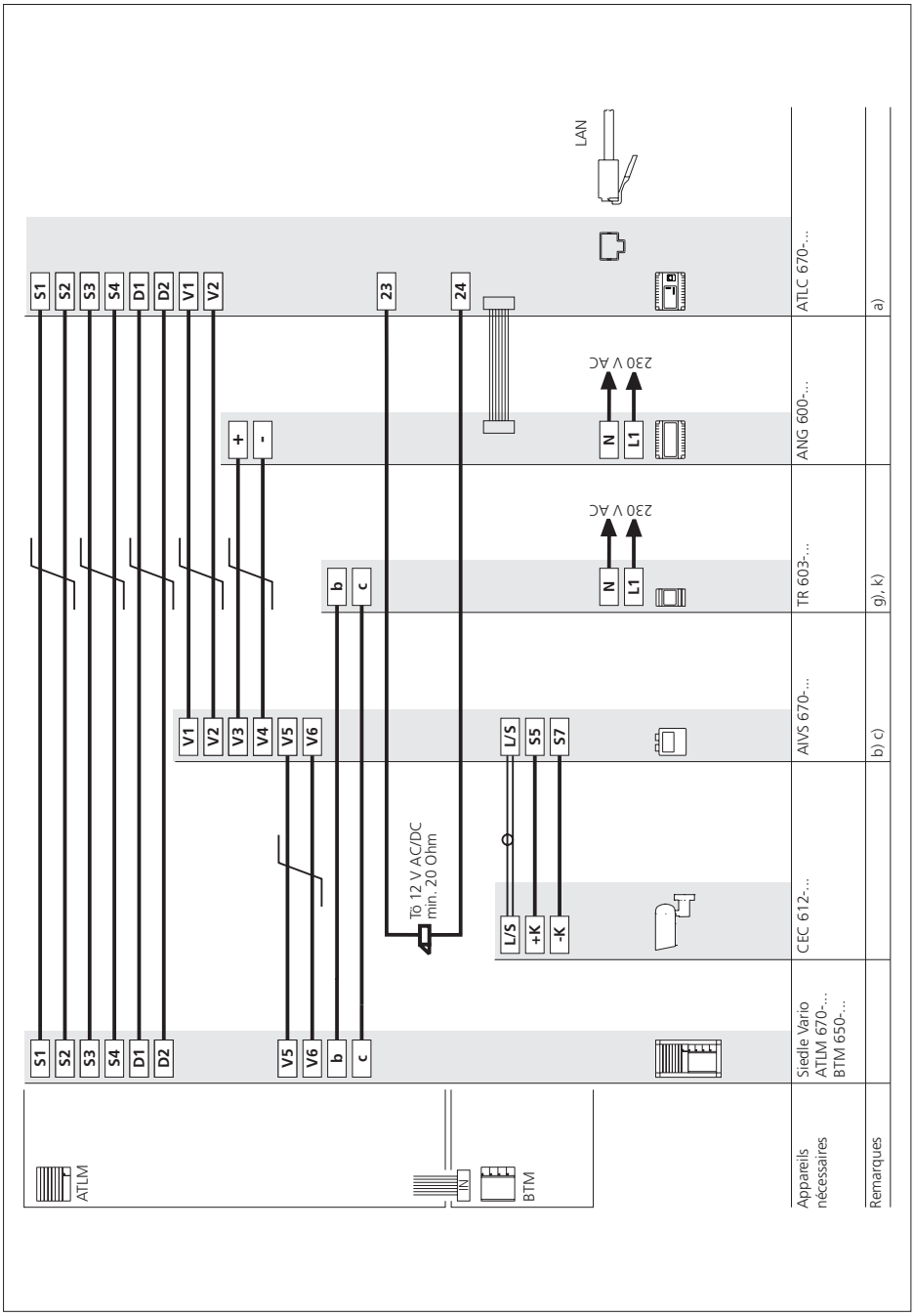


Mode d'action
Appeler, parler et voir entre la platine de rue et les combinés intérieurs Access raccordés.
Une conversation en cours ne peut pas être entendue/vue par d'autres combinés intérieurs Access. Touche de gâche pour la fonction Ouvrir porte et 7 autres touches auxquelles n'importe quelle fonction peut être attribuée. La définition des fonctions et des touches correspondantes s'effectue lors de la configuration du serveur qui assure la gestion globale centrale de l'installation. Le nombre de postes Access est déterminé par le serveur.
La possibilité de raccorder une touche d'appel d'étage (ERT) pour appeler d'une porte d'appartement, et un contact sec, font partie de l'équipement de série.
Différentes tonalités sélectionnables pour l'appel de la porte d'entrée, de la porte d'appartement, du poste concierge, ou appel interne.
Par l'intermédiaire du DSC 602-..., le cadre de montage peut être verrouillé/déverrouillé. Les modules montés sont ainsi protégés contre tout retrait non autorisé.

Fonctions complémentaires
• Appel interne et communication possibles entre les combinés intérieurs Access.
• Raccordement d'une caméra analogique à l'ATLC 670-..., par l'intermédiaire de l'interface AIVS 670-...
• Fonction concierge en tant qu'interface centrale, p. ex. à la réception
• 8 mélodies de sonnerie librement sélectionnables
• Transfert d'appel
• Reprise d'appel
• Appel de porte et d'étage parallèle
• Formation de groupes possible
• Sélection ciblée de la platine de rue par l'intermédiaire de touches libres complémentaires.
• Mémorisation d'images centrale (serveur) possible

Remarques
a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut travailler avec un relais intermédiaire.
m) Dans le cas de plusieurs 10 BTM 650-..., il faut, en raison de l'intensité absorbée, installer une alimentation complémentaire 12 V AC, p. ex. TR 603-...

Installation
AS-AV Siedle Vario avec caméra externe



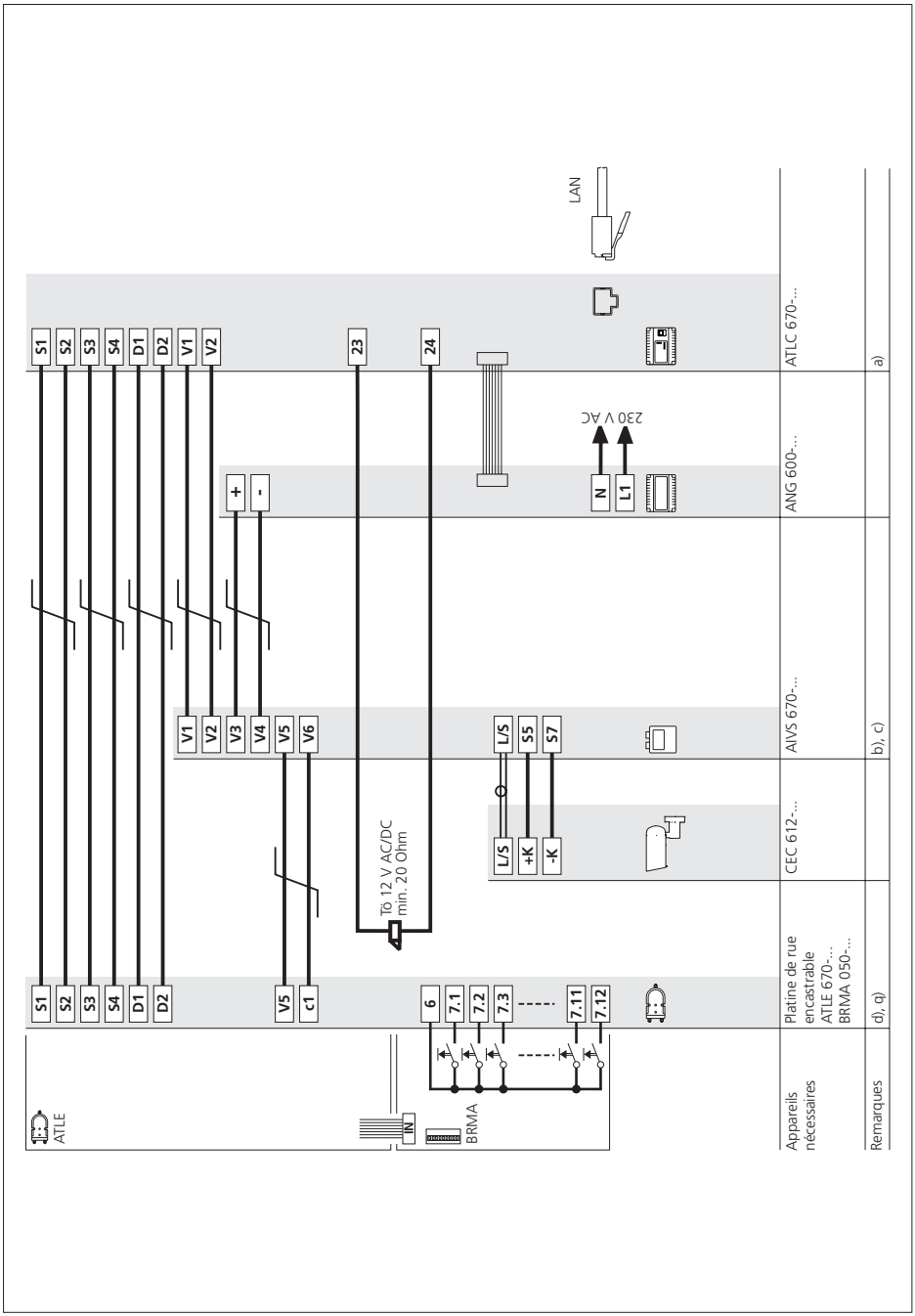
Mode d'action
Appeler et parler entre la platine de rue et les combinés intérieurs Access raccordés. La caméra externe surveille discrètement la zone d'accès en arrière plan.
Une conversation en cours ne peut pas être entendue/vue par d'autres combinés intérieurs Access. Touche de gâche pour la fonction Ouvrir porte et 7 autres touches auxquelles n'importe quelle fonction peut être attribuée. La définition des fonctions et des touches correspondantes s'effectue lors de la configuration du serveur qui assure la gestion globale centrale de l'installation. Le nombre de postes Access est déterminé par le serveur.
La possibilité de raccorder une touche d'appel d'étage (ERT) pour appeler d'une porte d'appartement, et un contact sec, font partie de l'équipement de série.
Différentes tonalités sélectionnables pour l'appel de la porte d'entrée, de la porte d'appartement, du poste concierge, ou appel interne.

Fonctions complémentaires
• Appel interne et communication possibles entre les combinés intérieurs Access.
• Raccordement d'une caméra analogique à l'ATLC 670-..., par l'intermédiaire de l'interface AIVS 670-...
• Fonction concierge en tant qu'interface centrale, p. ex. à la réception
• 8 mélodies de sonnerie librement sélectionnables
• Transfert d'appel
• Reprise d'appel
• Appel de porte et d'étage parallèle
• Formation de groupes possible
• Sélection ciblée de la platine de rue par l'intermédiaire de touches libres complémentaires.
• Mémorisation d'images centrale (serveur) possible

Remarques
a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut travailler avec un relais intermédiaire.
b) Distance entre la caméra et l'AIVS 670-..., max. 10 m
c) Veiller à la position de l'interrupteur pour la tension d'alimentation, 12/24 V DC
g) Nécessaire que si plusieurs 26 BTM 650-... sont installés sur cette platine de rue.

k) Si les BTM 650-... sont alimentés par l'intermédiaire d'un transformateur séparé, il ne doit pas y avoir de liaison entre c1 et c ou b1 et b au niveau du bornier de raccordement de l'ATLM 670-...

Installation
AS-AV avec platine de rue encastrable Access et caméra externe

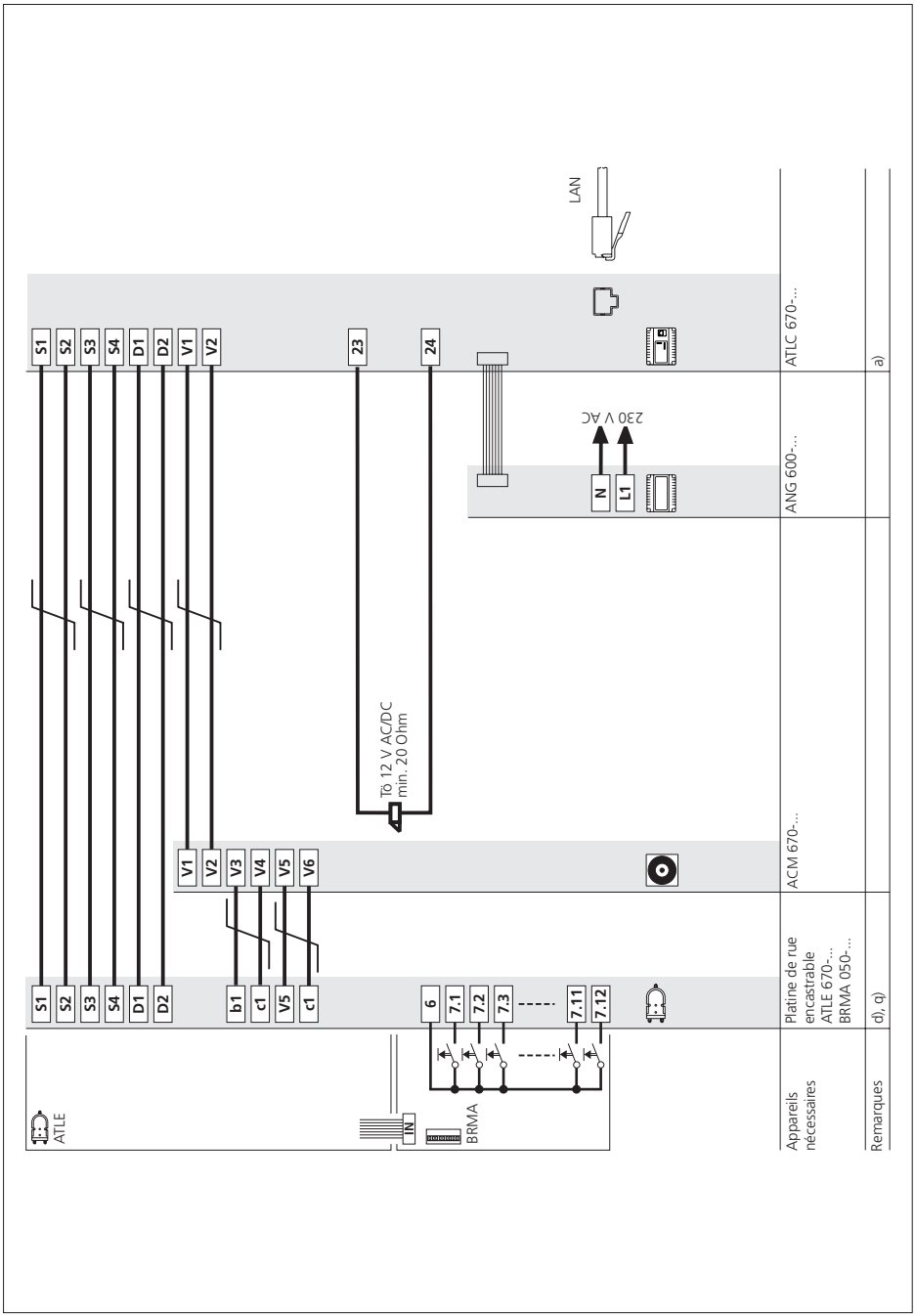


Mode d'action
Appeler et parler entre la platine de rue et les combinés intérieurs Access raccordés. La caméra externe surveille discrètement la zone d'accès en arrière plan.
Une conversation en cours ne peut pas être entendue/vue par d'autres combinés intérieurs Access. Touche de gâche pour la fonction Ouvrir porte et 7 autres touches auxquelles n'importe quelle fonction peut être attribuée. La définition des fonctions et des touches correspondantes s'effectue lors de la configuration du serveur qui assure la gestion globale centrale de l'installation. Le nombre de postes Access est déterminé par le serveur.
La possibilité de raccorder une touche d'appel d'étage (ERT) pour appeler d'une porte d'appartement, et un contact sec, font partie de l'équipement de série.
Différentes tonalités sélectionnables pour l'appel de la porte d'entrée, de la porte d'appartement, du poste concierge, ou appel interne.

Fonctions complémentaires
• Appel interne et communication possibles entre les combinés intérieurs Access.
• Raccordement d'une caméra analogique à l'ATLC 670-..., par l'intermédiaire de l'interface AIVS 670-...
• Fonction concierge en tant qu'interface centrale, p. ex. à la réception
• 8 mélodies de sonnerie librement sélectionnables
• Transfert d'appel
• Reprise d'appel
• Appel de porte et d'étage parallèle
• Formation de groupes possible
• Sélection ciblée de la platine de rue par l'intermédiaire de touches libres complémentaires.
• Mémorisation d'images centrale (serveur) possible

Remarques
a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut travailler avec un relais intermédiaire.
b) Distance entre la caméra et l'AIVS 670-..., max. 10 m
c) Veiller à la position de l'interrupteur pour la tension d'alimentation, 12/24 V DC
d) 12 touches d'appel au maximum peuvent être raccordées à un BRMA 050-...
L'extension maximum possible est de 16 BRMA 050-... et 192 touches.
q) Le câblage interne de la platine de rue Classic s'effectue sur site.

Installation
AS-AV avec platine de rue encastrable Access et module caméra Access

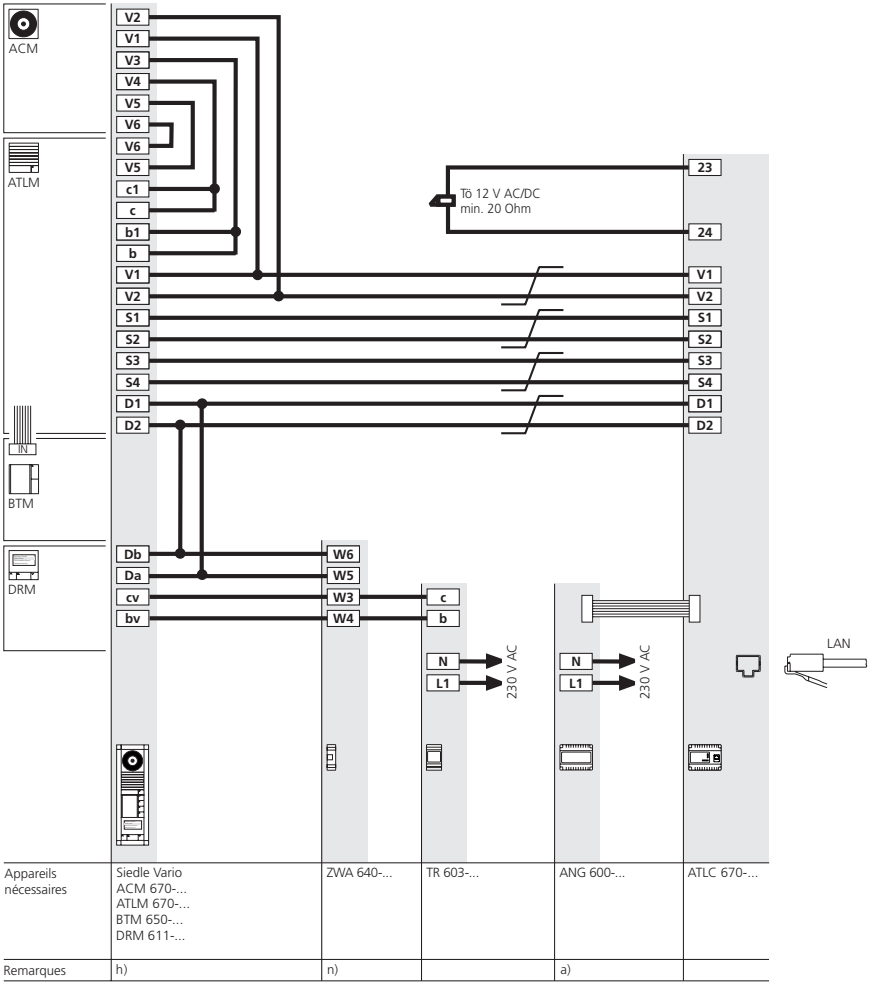


Mode d'action
Appeler, parler et voir entre la platine de rue et les combinés intérieurs Access raccordés.
Une conversation en cours ne peut pas être entendue/vue par d'autres combinés intérieurs Access. Touche de gâche pour la fonction Ouvrir porte et 7 autres touches auxquelles n'importe quelle fonction peut être attribuée. La définition des fonctions et des touches correspondantes s'effectue lors de la configuration du serveur qui assure la gestion globale centrale de l'installation. Le nombre de postes Access est déterminé par le serveur.
La possibilité de raccorder une touche d'appel d'étage (ERT) pour appeler d'une porte d'appartement, et un contact sec, font partie de l'équipement de série.
Différentes tonalités sélectionnables pour l'appel de la porte d'entrée, de la porte d'appartement, du poste concierge, ou appel interne.

Fonctions complémentaires
• Appel interne et communication possibles entre les combinés intérieurs Access.
• Raccordement d'une caméra analogique à l'ATLC 670-..., par l'intermédiaire de l'interface AIVS 670-...
• Fonction concierge en tant qu'interface centrale, p. ex. à la réception
• 8 mélodies de sonnerie librement sélectionnables
• Transfert d'appel
• Reprise d'appel
• Appel de porte et d'étage parallèle
• Formation de groupes possible
• Sélection ciblée de la platine de rue par l'intermédiaire de touches libres complémentaires.
• Mémorisation d'images centrale (serveur) possible

Remarques
a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut travailler avec un relais intermédiaire.
d) 12 touches d'appel au maximum peuvent être raccordées à un BRMA 050-...
L'extension maximum possible est de 16 BRMA 050-... et 192 touches.
q) Le câblage interne de la platine de rue Classic s'effectue sur site.

Installation
AS-AV Siedle Vario avec DRM 611-...



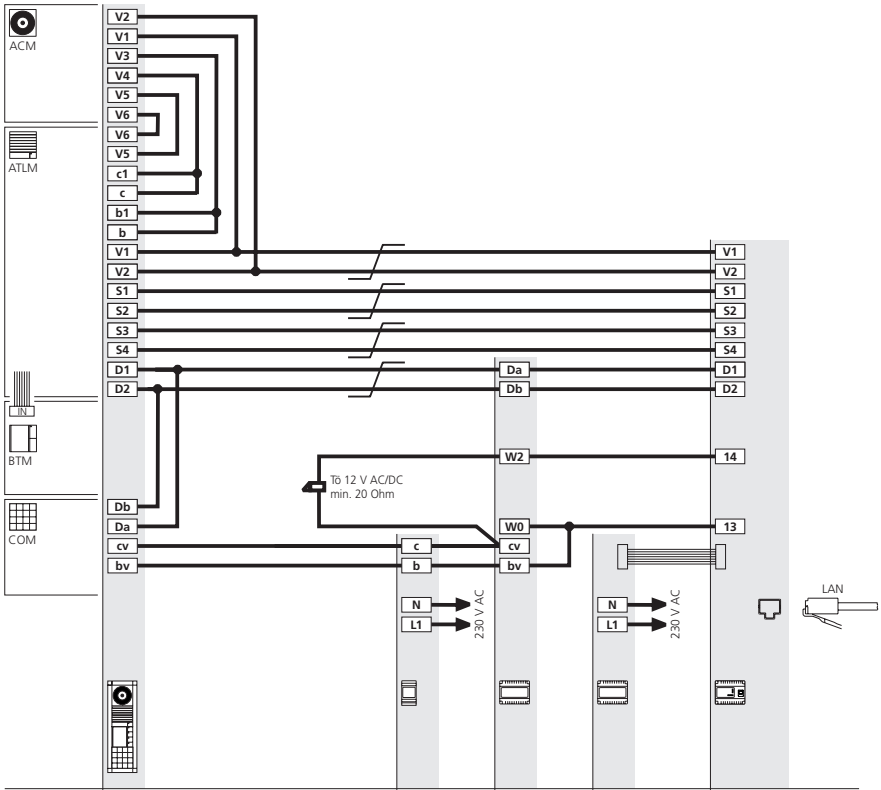
Appareils nécessaires	Siedle Vario ACM 670-... ATLM 670-... BTM 650-... DRM 611-...	ZWA 640-...	TR 603-...	ANG 600-...	ATLC 670-...
Remarques	h)	n)		a)	

Mode d'action
Appeler, parler et voir entre la platine de rue et les combinés intérieurs Access raccordés.
L'appel va à un poste central (concierge), avec le module de touches, ou sélectivement au poste souhaité, par l'intermédiaire du module d'affichage d'appels (défilement de noms).
Une conversation en cours ne peut pas être entendue/vue par d'autres combinés intérieurs Access. Touche de gâche pour la fonction Ouvrir porte et 7 autres touches auxquelles n'importe quelle fonction peut être attribuée. La définition des fonctions et des touches correspondantes s'effectue lors de la configuration du serveur qui assure la gestion globale centrale de l'installation. Le nombre de postes Access est déterminé par le serveur.
La possibilité de raccorder une touche d'appel d'étage (ERT) pour appeler d'une porte d'appartement, et un contact sec, font partie de l'équipement de série.
Différentes tonalités sélectionnables pour l'appel de la porte d'entrée, de la porte d'appartement, du poste concierge, ou appel interne.

Fonctions complémentaires
• Appel interne et communication possibles entre les combinés intérieurs Access.
• Raccordement d'une caméra analogique à l'ATLC 670-..., par l'intermédiaire de l'interface AIVS 670-...
• Fonction concierge en tant qu'interface centrale, p. ex. à la réception
• 8 mélodies de sonnerie librement sélectionnables
• Transfert d'appel
• Reprise d'appel
• Appel de porte et d'étage parallèle
• Formation de groupes possible
• Sélection ciblée de la platine de rue par l'intermédiaire de touches libres complémentaires.
• Mémorisation d'images centrale (serveur) possible

Remarques
a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut travailler avec un relais intermédiaire.
h) Where there are more than 10 BTM 650-... units, an additional 12 V AC supply, for instance TR 603-..., must be installed due to the current consumption.
n) Pour la programmation des noms, il est indispensable d'avoir le logiciel de programmation PRS 602-0 et l'interface de programmation PRI 602-0. L'entrée des noms dans le module d'affichage d'appel (défilement de noms) s'effectue par l'intermédiaire du PRS 602-0.

Installation
AS-AV Siedle Vario avec COM 611-...



Appareils nécessaires	Siedle Vario ACM 670-... ATLM 670-... BTM 650-... COM 611-...	TR 603-...	EC 602-...	ANG 600-...	ATLC 670-...
Remarques	d)	i), k)			a)

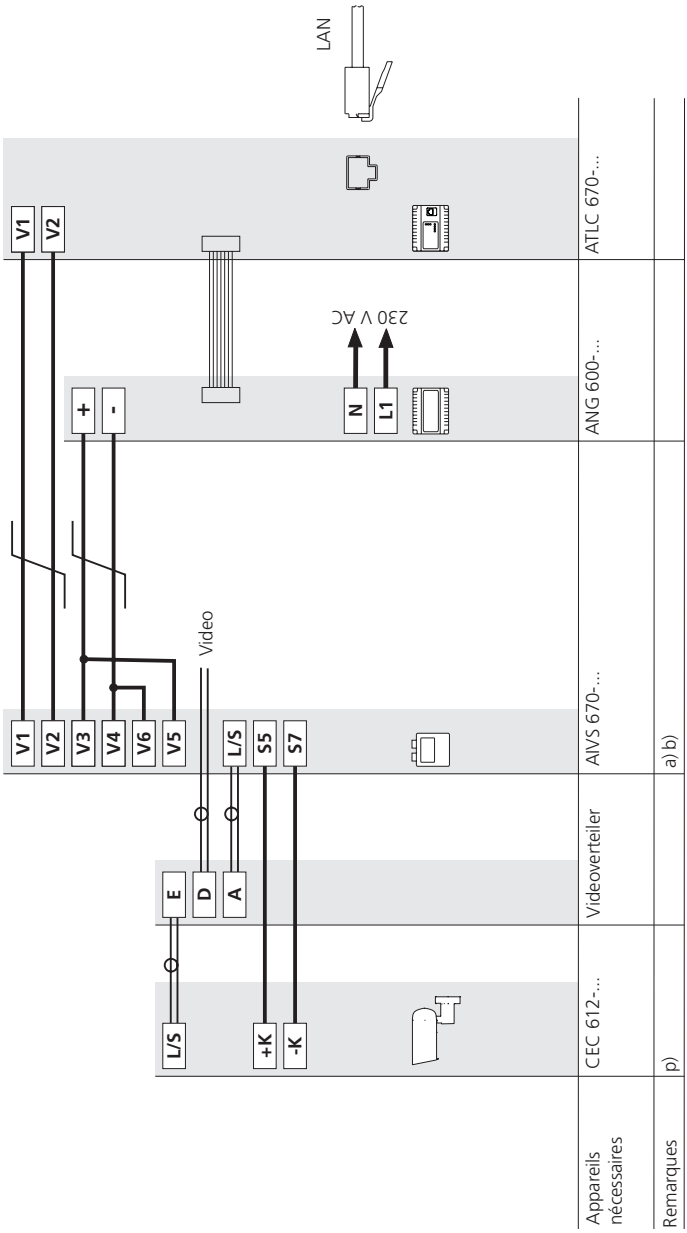
Mode d'action
Appeler, parler et voir entre la platine de rue et les combinés intérieurs Access raccordés.
L'appel va à un poste central (concierge), avec le module de touches ou sélectivement, par l'intermédiaire du module serrure codée, au poste dont vous avez saisi le code mémorisé.
Une conversation en cours ne peut pas être entendue/vue par d'autres combinés intérieurs Access. Touche de gâche pour la fonction Ouvrir porte et 7 autres touches auxquelles n'importe quelle fonction peut être attribuée. La définition des fonctions et des touches correspondantes s'effectue lors de la configuration du serveur qui assure la gestion globale centrale de l'installation. Le nombre de postes Access est déterminé par le serveur.
La possibilité de raccorder une touche d'appel d'étage (ERT) pour appeler d'une porte d'appartement, et un contact sec, font partie de l'équipement de série.
Différentes tonalités sélectionnables pour l'appel de la porte d'entrée, de la porte d'appartement, du poste concierge, ou appel interne.

Fonctions complémentaires
• Appel interne et communication possibles entre les combinés intérieurs Access.
• Raccordement d'une caméra analogique à l'ATLC 670-..., par l'intermédiaire de l'interface AIVS 670-...
• Fonction concierge en tant qu'interface centrale, p. ex. à la réception
• 8 mélodies de sonnerie librement sélectionnables
• Transfert d'appel
• Reprise d'appel
• Appel de porte et d'étage parallèle
• Formation de groupes possible
• Sélection ciblée de la platine de rue par l'intermédiaire de touches libres complémentaires.
• Mémorisation d'images centrale (serveur) possible

Remarques
a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut travailler avec un relais intermédiaire.
d) Le COM 611-... est toujours à disposition pour déclencher des appels (par code).
Ce n'est que si des fonctions de commande doivent être exécutées en complément qu'un contrôleur d'entrée complémentaire est nécessaire pour cette platine de rue.
i) Nécessaire pour EC 602-... ou lorsque plusieurs BTM 650-... sont installés dans la platine de rue.

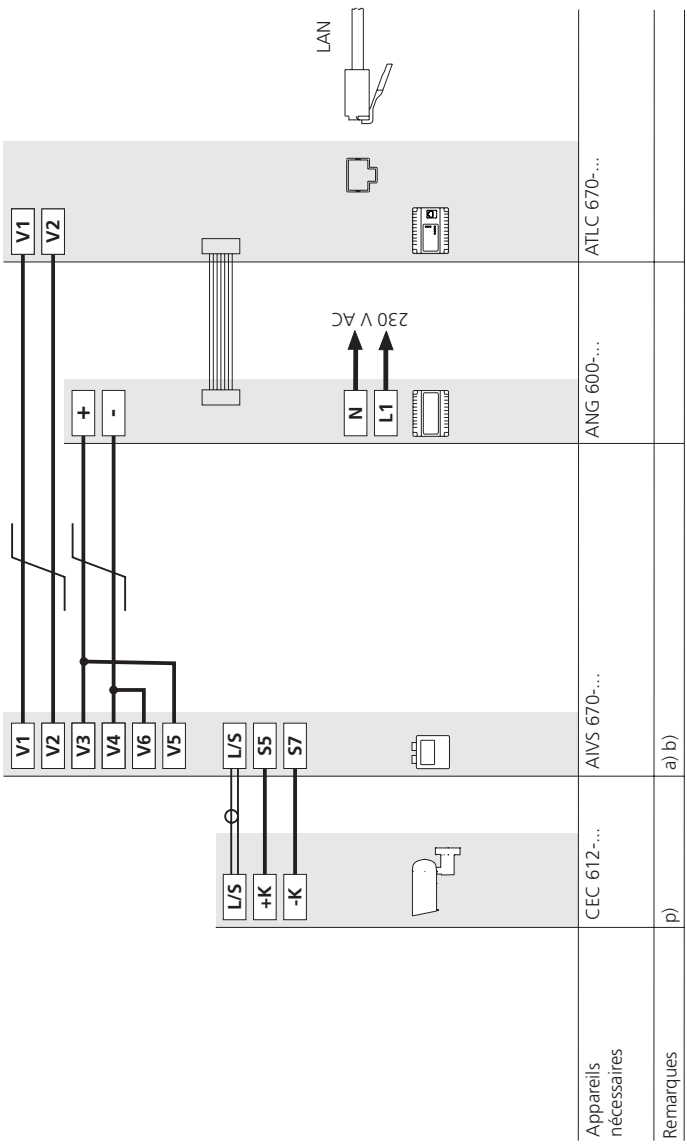
k) Si les BTM 650-... sont alimentés par l'intermédiaire d'un transformateur séparé, il ne doit pas y avoir de liaison entre c1 et c ou b1 et b au niveau du bornier de raccordement de l'ATLM 670-...

Installation
Caméra externe AS-AV
avec distributeur vidéo



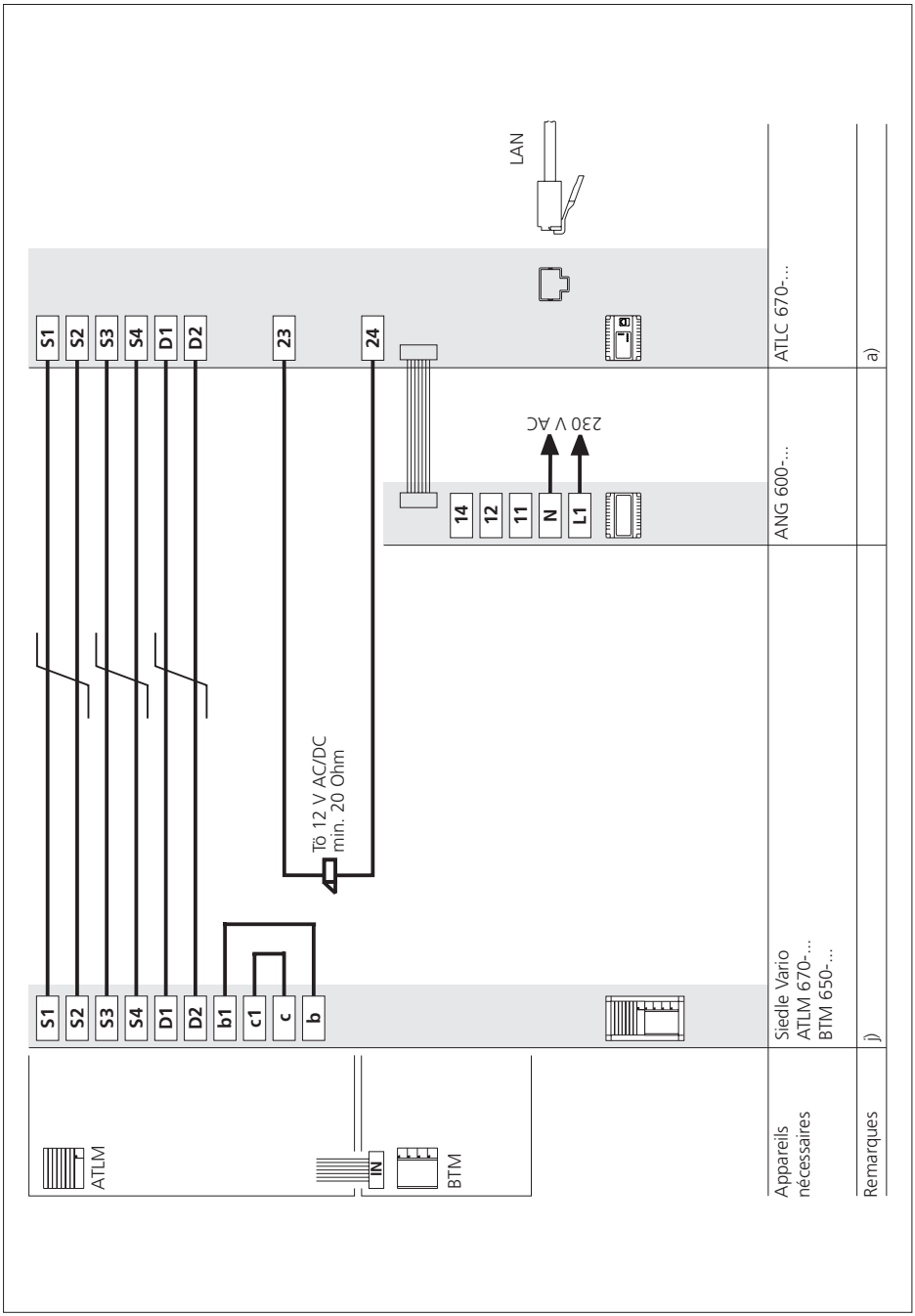
Mode d'action
Vision et surveillance d'une zone donnée sur un combiné intérieur Access installé à ces fins.
Chaque caméra s'active sélectivement par l'intermédiaire de l'ATLC 670-... Le nombre de caméras et de postes Access est limité par le serveur utilisé.
Chaque caméra peut être sélectionnée par l'intermédiaire des touches définies lors de la configuration. Cette fonction doit être configurée pour chaque poste autorisé.
Le signal vidéo est scindé par l'intermédiaire du distributeur vidéo mis à disposition sur site. Le signal peut ainsi s'afficher sur un moniteur de surveillance permanente et, à la suite d'événements, sur l'appareil intérieur Access attribué.
Attribution des bornes du distributeur vidéo mis à disposition sur site :
E = Entrée
D = Passage
A = Sortie

Remarques
a) Distance entre la caméra et l'AIVS 670-..., max. 10 m
b) Veiller à la position de l'interrupteur pour la tension d'alimentation, 12/24 V DC
p) Caméra en mode continu


LAN
230 V AC
V1
V2
+
-
N
L1
V1
V2
V3
V4
V6
V5
L/S
S5
S7
L/S
+K
-K
Appareils nécessaires
CEC 612-...
AIVS 670-...
ANG 600-...
ATLC 670-...
Remarques
p)
a) b)

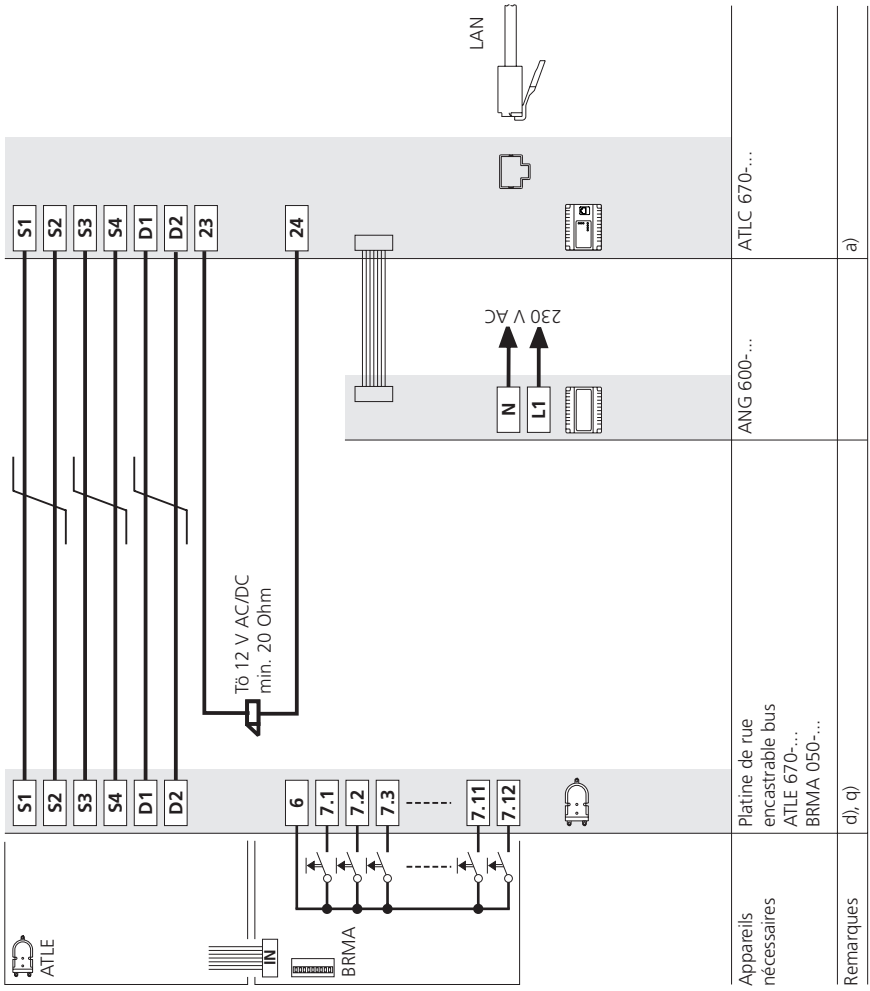
Mode d'action
Vision et surveillance d'une zone donnée sur un combiné intérieur Access installé à ces fins.
Chaque caméra s'active sélectivement par l'intermédiaire de l'ATLC 670-... Le nombre de caméras et de postes Access est limité par le serveur utilisé.
Chaque caméra peut être sélectionnée par l'intermédiaire des touches définies lors de la configuration. Cette fonction doit être configurée pour chaque poste autorisé.

Remarques
a) Distance entre la caméra et l'AIVS 670-..., max. 10 m
b) Veiller à la position de l'interrupteur pour la tension d'alimentation, 12/24 V DC
p) Caméra en mode continu


LAN
S1
S2
S3
S4
D1
D2
23
24
14
12
11
N
L1
230 V AC
Tö 12 V AC/DC
min. 20 Ohm
S1
S2
S3
S4
D1
D2
b1
c1
c
b
ATLM
IN
BTM
Appareils nécessaires
Siedle Vario
ATLM 670-...
BTM 650-...
ANG 600-...
ATLC 670-...
Remarques
j)
a)

Mode d'action
Appeler et parler entre la platine de rue et les combinés intérieurs Access raccordés.
Une conversation en cours ne peut pas être entendue par d'autres combinés intérieurs Access. Touche de gâche pour la fonction Ouvrir porte et 7 autres touches auxquelles n'importe quelle fonction peut être attribuée. La définition des fonctions et des touches correspondantes s'effectue lors de la configuration du serveur qui assure la gestion globale centrale de l'installation. Le nombre de postes Access est déterminé par le serveur.
La possibilité de raccorder une touche d'appel d'étage (ERT) pour appeler d'une porte d'appartement, et un contact sec, font partie de l'équipement de série.
Différentes tonalités sélectionnables pour l'appel de la porte d'entrée, de la porte d'appartement, du poste concierge, ou appel interne.

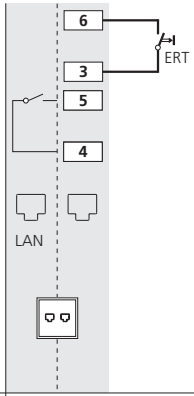
Remarques
a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut travailler avec un relais intermédiaire.
j) A partir de 26 BTM 650-..., il faut, en raison de l'intensité absorbée, installer une alimentation complémentaire 12 V AC, p. ex. TR 603-...


LAN
S1
S2
S3
S4
D1
D2
23
24
ATLC 670-...
230 V AC
N
L1
ANG 600-...
Tö 12 V AC/DC
min. 20 Ohm
S1
S2
S3
S4
D1
D2
6
7.1
7.2
7.3
7.11
7.12
Platine de rue
encastrable bus
ATLE 670-...
BRMA 050-...
ATLE
IN
BRMA
Appareils
nécessaires
d), q)
a)
Remarques

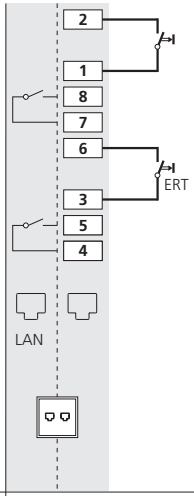
Mode d'action
Appeler et parler entre la platine de rue et les combinés intérieurs Access raccordés.
Une conversation en cours ne peut pas être entendue par d'autres combinés intérieurs Access. Touche de gâche pour la fonction Ouvrir porte et 7 autres touches auxquelles n'importe quelle fonction peut être attribuée. La définition des fonctions et des touches correspondantes s'effectue lors de la configuration du serveur qui assure la gestion globale centrale de l'installation. Le nombre de postes Access est déterminé par le serveur.
La possibilité de raccorder une touche d'appel d'étage (ERT) pour appeler d'une porte d'appartement, et un contact sec, font partie de l'équipement de série.
Différentes tonalités sélectionnables pour l'appel de la porte d'entrée, de la porte d'appartement, du poste concierge, ou appel interne.

Remarques
a) Si l'on monte des gâches ou des installations de commande de portail qui ne correspondent pas à 12 V AC/DC, min. 20 ohms, il faut travailler avec un relais intermédiaire.
d) 12 touches d'appel au maximum peuvent être raccordées à un BRMA 050-...
L'extension maximum possible est de 16 BRMA 050-... et 192 touches.
q) Le câblage interne de la platine de rue Classic s'effectue sur site.

Installation
Touche d'appel d'étage,
appareil de signalisation sur site



Appareils nécessaires	RJ45 8/8
Remarques	e)



Appareils nécessaires	RJ45 8/8
Remarques	e), f)

Mode d'action
En standard, une touche d'appel d'étage peut être raccordée à chaque combiné intérieur Access. Pour garantir une distinction d'appel entre appel de porte et appel d'étage, un signal acoustique différent se déclenche pour l'appel d'étage. Le choix des signaux est défini par l'administrateur au moment de la configuration.
La touche d'appel d'étage se raccorde par l'intermédiaire de la prise de raccordement RJ45 8/8 (8). On utilise en général la fiche femelle gauche pour le réseau LAN. Par l'intermédiaire de la fiche femelle droite, on effectue le raccordement de la touche d'appel d'étage et, le cas échéant, le raccordement d'un appareil de signalisation sur site.

Remarques
e) Un appareil de signalisation sur site nécessite, le cas échéant, un relais intermédiaire approprié.
f) Le montage de l'accessoire AZIO 870-... permet d'attribuer les raccords 1 et 2, de même que 7 et 8, de la prise de raccordement RJ45 de la façon listée dans l'attribution des bornes. L'attribution des bornes change lorsque l'on monte un autre accessoire.

Un appareil intérieur ne doit être raccordé au réseau que par l'intermédiaire d'une prise réseau RJ45 8/8 (8).

Implantation des bornes	
Prise RJ45 gauche	
1 - 8	LAN
Prise RJ45 droite	
3 6	Touche d'appel d'étage ERT
4 5	Contact de commutation 30 V, 1 A
1 2	Entrée par l'intermédiaire d'un contact sec
7 8	Contact de commutation 30 V, 1 A

Remarques concernant la programmation

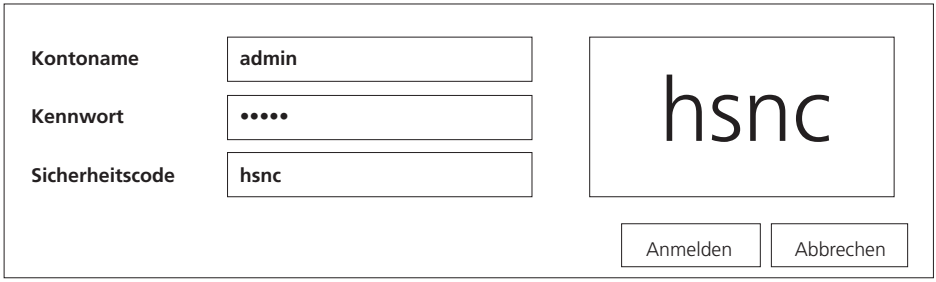
La programmation de l'installation Access s'effectue par l'intermédiaire d'un ordinateur avec navigateur Firefox actuel, sur le serveur. La programmation nécessaire s'effectue par interface Web, directement sur le serveur. En cas de besoin, vous trouverez dans la fonction Aide une assistance si vous avez des questions concernant la programmation.
Une documentation soigneuse de l'installation, des souhaits relatifs à la configuration avec des indications concernant les emplacements de montage des appareils, sont très précieux et doivent impérativement faire partie intégrante du manuel de service.

Manuel de service
Afin que vous puissiez à tout moment retrouver le statut de l'installation, il faut établir et tenir un manuel de service.
Siedle recommande d'établir un manuel de service pour documenter le réseau et le système Access.
Le manuel de service doit être accessible au personnel du service et contenir des informations de base :
• Coordonnées de contact de l'administrateur du système (avec indication de son représentant en cas d'absence)
• Liste des matériels
• Documentation de la configuration du serveur
• Sauvegarde du serveur
• Documentation du statut du logiciel et de la configuration des appareils
• Schéma de construction avec câblage structuré (Politique LAN)
• Attribution du mot de passe et possibilités d'accès externe (remote login) (connexion à distance)
• Adresse IP et nom des composants du réseau
• Descriptions des processus (p. ex. création d'un utilisateur, remplacement des appareils, etc.)
• Documentation des modifications apportées
• Documentation des défauts et de l'élimination des défauts

Gestion des licences
L'achat de licences complémentaires permet d'acquérir en général des capacités complémentaires pour les appareils ou l'installation.
L'acquisition s'effectue exclusivement par l'intermédiaire de notre Partenaire Certifié Access, qui procédera à leur déblocage.
Vous trouverez le nom du Partenaire Certifié Access compétent à l'adresse www.siedle.com

Conditions préalables :
PC avec navigateur installé (Firefox, dernière version)
Le PC et le serveur Access doivent se trouver dans le même réseau, ou être reliés à l'aide d'un câble croisé (Crossover)

Connexion sur l'interface d'administration
Sur le serveur Access, la connexion s'effectue par l'intermédiaire d'une interface Web. Saisissez à ces fins l'adresse IP du serveur. A l'état à la livraison, celle-ci est définie à 192.168.1.1.
L'administrateur paramétré en usine a, comme nom de compte, „admin" et son identifiant est „admin". De plus, chaque connexion nécessite un code de sécurité généré de façon aléatoire et qui est saisi dans le champ Code de sécurité. Si le code de sécurité n'est pas lisible, celui-ci peut être regénéré par un clic. Par l'intermédiaire du bouton „Connexion" (ouverture de session), on lance le processus de connexion. Le reste de la configuration peut être effectué à l'aide de la notice du serveur et de l'aide intégrée.



http://www.siedle.de

Demande de service
Le service des installations Access est assuré par le Partenaire Certifié Access régional (spécialiste du service). Le client/l'administrateur en fait la demande en cas de besoin. Pour le spécialiste du service, l'accès à toutes les parties de l'installation doit être possible à tout moment. L'administrateur et tous les documents nécessaires concernant l'installation sont disponibles pendant la période d'exécution des interventions de service.

Consignes de sécurité

L'installation, le montage et l'entretien d'appareils électriques ne doivent être réalisés que par un spécialiste en électricité. Le fait de ne pas respecter cette consigne expose à un risque de blessures graves ou à un danger de mort par décharges électriques.

Tension électrique

La charge électrostatique peut détruire l'appareil en cas de contact direct avec la carte de circuits imprimés. Evitez par conséquent tout contact direct avec la carte de circuits imprimés.

Remplacement d'appareils
Tous les appareils qui sont directement reliés au réseau (appareils intérieurs et ATLC 670-...), peuvent être remplacés en cours de fonctionnement.
Procédure :
• l'administrateur écrase l'adresse MAC de l'appareil à remplacer par l'adresse MAC de l'appareil de remplacement, dans le serveur.
• Remplacez l'appareil défectueux.
La configuration reste inchangée, ce qui fait que le fonctionnement est identique à celui de l'appareil prédécesseur.

Remplacement ATLM/ATLE 670-...
Procédure :
• Seul le bloc d'alimentation, qui alimente l'ATLC 670-..., doit être mis hors tension. L'installation Access peut rester en service.
• Remplacez l'ATLM/ATLE 670-... défectueux.
• Remettez le bloc d'alimentation sous tension.
L'installation est maintenant de nouveau entièrement prête à fonctionner, aucune configuration n'est nécessaire.

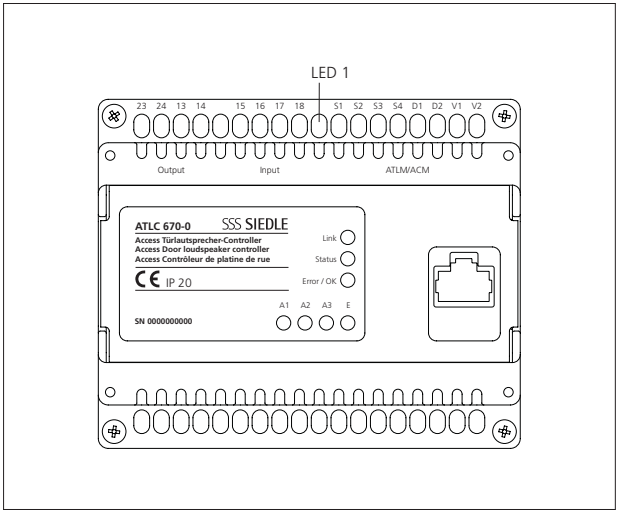
Remplacement d'un serveur AS 670-... défectueux
Procédure :
• Débranchez tous les raccordements allant au bloc d'alimentation et à l'alimentation.
• Remplacez le serveur défectueux et rétablissez tous les raccordements.
• Installez les licences fournies sur le nouveau serveur.
• Chargez la sauvegarde de la configuration actuelle. En l'absence d'une sauvegarde, il faut reconfigurer les installations !

Processus de mise à jour
La mise à jour est initialisée par l'administrateur et exécutée de façon centralisée sur le serveur, pour tous les appareils. Il n'est pas possible de mettre à jour individuellement un appareil intérieur individuel ou le serveur.
Pendant le processus de mise à jour, l'ensemble de l'installation ne peut pas fonctionner, et aucun appel ou fonction ne peut être déclenché ou reçu. C'est la raison pour laquelle il convient de procéder aux mises à jour à des moments de faible activité, moyennant préavis. La mise à jour des appareils intérieurs est signalée optiquement par un éclairage en jaune de toutes les touches. Après la mise à jour, les appareils redémarrent automatiquement.

Pendant le processus de mise à jour, l'alimentation électrique des appareils ne doit pas être coupée, faute de quoi les appareils pourraient subir des dommages. Une nouvelle mise à jour ne sera alors plus possible et les appareils devront être renvoyés pour être réparés.

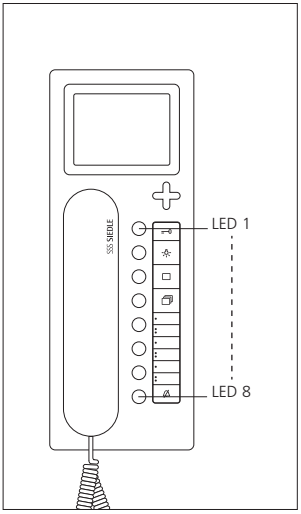
Processus de démarrage
Le processus de démarrage peut être déclenché de façon centralisée sur le serveur, par l'administrateur. Un retrait, puis une remise en place des appareils intérieurs, ont pour conséquence un redémarrage. Le contrôleur de platine de rue Access peut être redémarré par coupure rapide du bloc d'alimentation qui s'y rapporte ou par appui sur la touche Reset (réinitialisation). La touche Reset n'est accessible qu'en ouvrant le boîtier.
Lorsque les appareils intérieurs redémarrent, ceci est signalé par un clignotement jaune, qui part de la touche 8 et se termine par la touche 6, et l'écran s'éclaire en blanc. Si le démarrage s'est déroulé avec succès et que l'appareil a reçu toutes les informations du serveur, il passe à l'état de service. En cas de défaut (par exemple, si l'appareil intérieur n'est pas configuré), toutes les touches restent éclairées en permanence en rouge.

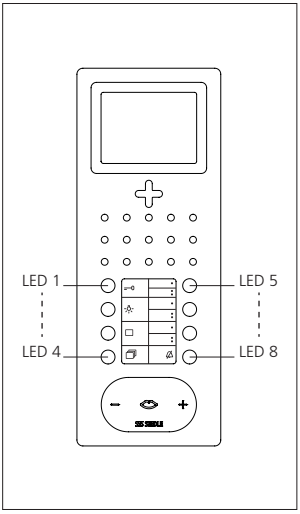
Affichages à LED

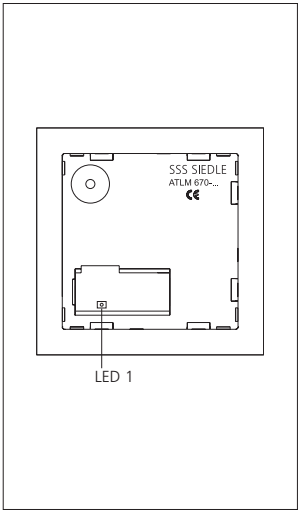


ATLC 670-0

Affichage à LED	Etat de service des LEDS	Fonction
LED 1	éteinte	Tension de service absente
	éclairée en vert	Tension de service présente
Link	éclairée en vert	Connexion avec le switch
	clignote en vert	Echange de données avec l'appareil
	éteinte	pas de connexion avec le switch
Statut	éclairé en vert	Bus Vario en ordre de marche
	clignote en vert	Echange de données avec le bus Vario
Error/OK	s'éclaire pendant une brève période, en vert	après Power On (mise sous tension), pendant 5 secondes environ
	clignote en vert	pendant la montée en vitesse, le clignotement démarre au bout de 20 seconds environ après Power On (mise sous tension)
	éclairée en vert	L'ATLC est connecté au serveur
	éclairée en rouge	Erreur lors de la connexion au serveur
A1	éclairée en vert	Sortie 1 sur HIGH (TÖ) (gâche)
	éteinte	Sortie 1 sur LOW (TÖ)
A2	éclairée en vert	Sortie 2 sur HIGH
	éteinte	Sortie 2 sur LOW
A3	éclairée en vert	Sortie 3 sur HIGH (Li)
	éteinte	Sortie 3 sur LOW
E	éclairée en vert	Entrée 1 sur HIGH (Li)
	éteinte	Entrée 1 sur LOW







AHTV/AHFV 670-0

Affichage à LED	Etat de service des LEDS	Fonction
LED 8	clignote en jaune	recherche du serveur
	éteinte	Serveur trouvé
LED 7	clignote en jaune	Chargement de la configuration à partir du serveur
	éteinte	Chargement achevé avec succès
LED 6	clignote en jaune	connexion au serveur
	éteinte	Connexion réussie
LED 1-8	s'éclaire pendant une brève période, en jaune	après Power On (mise sous tension), pendant 5 secondes environ
	éclairée en rouge	Erreur lors de la connexion au serveur
	éteinte	connexion au serveur réussie
LED 1-8	clignotent en jaune pendant 2 min. environ	Mise à jour du logiciel pour terminaux

ATLM 670-0

Affichage à LED	État de service par LED	Fonction
LED 1	clignote 3x en vert	L'appareil se met en marche
	arrêt	Montée en vitesse achevée avec succès
	éclairée en vert	Audio actif
	clignote 3x en vert pendant une brève période	la touche d'appel non attribuée/ reprogrammée s'actionne

Prise de raccordement RJ45 8/8

On utilise la fiche femelle gauche pour le réseau LAN. Par l'intermédiaire de la fiche femelle droite, on effectue le raccordement de la touche d'appel d'étage et, le cas échéant, le raccordement d'un appareil de signalisation sur site.

Manuel de service

Documentation actuelle de l'installation, avec toutes les modifications des composants matériels et logiciels.

CAT5

Câble avec paires de fils torsadées, blindé.

Touche d'appel d'étage

La touche d'appel d'étage (ERT) sert à l'appel entre une porte d'étage et l'appareil intérieur.

Appareils intérieurs

Combinés intérieurs et accessoires en tant qu'interphone avec la zone de la porte.

LAN

Local Area Network : réseau qui relie les composants du système.

Licences

Validation de caractéristiques fonctionnelles qui, en complément, sont gérées de façon centralisée sur le serveur.

POE

Power over Ethernet alimente tous les appareils intérieurs.

Composants du système

Tous les appareils qui sont conjointement fermés dans l'installation.

Logiciels

Le logiciel système est pré-installé sur le serveur. Le logiciel pour concierge, le téléphone virtuel ou le raccordement à des systèmes d'un autre fabricant doivent, en cas de besoin, être approvisionnés en plus.

Switch

Elément de couplage qui relie des composants et segments du réseau.

Secteur de la porte

Dans la zone de la porte se trouvent tous les appareils qui sont reliés à l'installation par l'intermédiaire d'un contrôleur de platine de rue Access ATLC 670-... Les caméras qui surveillent différentes zones en font également partie.

Ouverture automatique des portes

Fonction programmable qui active, de façon temporisée, un contact dans l'ATLC 670-... (gâche).

Répartition

Il s'agit de l'endroit où plusieurs appareils sont montés (reliés) les uns aux autres. Cette répartition s'effectue souvent dans une armoire de répartition, mais ceci n'est pas obligatoire. Les grandes répartitions peuvent également remplir toute une pièce.

Index

ACM 670-...	10
AHF 870-...	12
AHFV 870-...	13
AHT 870-...	12
AHTV 870-...	12
AIVS 670-...	11
ALFA 270-...	18
ALFC 270-...	18
ALFS 270-...	18
ALFT 270-...	18
ALFV 270-...	18
ALKNX 270-...	18
ALT 270-...	18
ANG 600-...	14
AS 670-...	15
ASC 170-...	17
ASHT 170-...	16
ASM 170-...	17
ATLC 670-...	14
ATLC/NG 670-...	14
ATLE 670-...	9
ATLM 670-...	8
AZA 870-...	13
AZIO 870-...	13
AZTV 870-...	13
BRMA 050-01	9
BTM 650-...	8
CEC 612-...	10, 32, 34
COM 611-...	8, 38
DRM 611-...	8, 36
KA/WG 950-...	10
Siedle Cassic	9, 22
Siedle Steel	9, 24
TR 602-...	14
TR 603-...	14

Les compléments techniques et les erreurs d'impression ne peuvent permettre de prétendre à des dommages-intérêts.

Service après-vente dans l'usine de Furtwangen
Téléphone +49 7723 63-540
access@siedle.de

En complément de ce manuel système, vous trouverez également la version actuelle dans la zone de téléchargement, à l'adresse www.siedle.com

SSS **SIEDLE**

S. Siedle & Söhne
Telefon- und Telegrafenwerke OHG

Postfach 1155
78113 Furtwangen
Bregstraße 1
78120 Furtwangen

Telefon +49 7723 63-0
Telefax +49 7723 63-300
www.siedle.de
info@siedle.de

© 2011/03.15
Printed in Germany
Best. Nr. 0-1101/142962 FR